

Los fondos del Archivo Municipal de Segorbe conservan un manuscrito de excepcional interés en la signatura 256 de la serie Variis de la sección de Documentación Aleys del catálogo ya publicado. Se trata del libro memorial y contable de la tutela de Joan Fretero, un tejedor vecino de Segorbe que actúa en calidad de administrador de bienes para los hijos menores del difunto Pere Martínez, ciego y vecino de esta ciudad. Comienza el 25 de febrero de 1432 con el inventario de bienes y derechos pertenecientes a la muerte de Martínez y concluye en fecha 3 de mayo de 1440 con la entrega de reparto final a Caterina, una de las hijas del difunto ya casada. En lo concerniente a los aspectos formales, el referido manuscrito se compone de 78 hojas de papel (225 x 115 mm) y está minuciosamente foliado con lápiz en los ángulos inferiores externos de cada hoja. Está redactado en lengua catalana con algunas palabras del castellano y algunas expresiones familiares en latín. La escritura alcanza hasta el recto del folio 58, quedando las veinte últimas hojas en blanco. Aparece estructurada en capítulos separados por algunas páginas en blanco: título (folio 1r); una primera partición de la herencia entre la viuda y sus cuatro hijos (ff. 4r-11r); cierta subasta de bienes muebles (ff. 15v); recibidos e ingresos (ff. 20r-24v) se añaden también datos hasta 1439) y *dates* o gastos (ff. 31r-37r) desde el comienzo de la tutela hasta el 1 de enero de 1434, una segunda partición de bienes entre los cuatro hijos (ff. 38r-41v); y finalmente nuevas *recebudes* (ff. 42r-43v) y *dates* (ff. 45r-53r) sobre la vida conservada por dos hijos hasta 1440, cuando se produce la extinción de la tutela al estar una de ellas casada y haber fallecido la otra. No perdura la cubierta del volumen puesto que el pergamino original que cumplía dicha función era un cuero de 1,30% que ahora se clasifica con la signatura 224'. Se presenta aquí un estudio interpretativo del texto, seguido de la transcripción íntegra del mismo con el aparato de notas y los índices cronológico y topográfico habituales.

JOAQUIN APARICI MARTI

UNIVERSITAT JAUME I (BECARIO FPI, CONSELLERIA)

GERMAN NAVARRO ESPINACH

UNIVERSITAT DE VALENCIA

*El libro memorial de la tutela del tejedor Joan Fretero
(Segorbe 1432-1440)*

«ESTUDIS CASTELLONENCS»

Nº 7 1996-1997, pp. 231-264

Los fondos del Archivo Municipal de Segorbe conservan un manuscrito de excepcional interés en la signatura 256 de la serie Varia de la sección de Documentación Ajena del catálogo ya publicado. Se trata del libro memorial y contable de la tutela de Joan Fretero, un tejedor vecino de Segorbe que actúa en calidad de administrador de bienes para los hijos menores del difunto Pere Martínez, otro tejedor vecino de esta ciudad. Comienza el 25 de febrero de 1432 con el inventario de bienes y derechos posterior a la muerte de Martínez y concluye en fecha 3 de mayo de 1440 con la entrega de su parte final a Caterina, una de las hijas del difunto ya casada. En lo concerniente a los aspectos formales, el referido manuscrito se compone de 78 hojas de papel (225 x 115 mm.), recientemente foliadas con lápiz en los ángulos inferiores externos de cada hoja. Está redactado en lengua catalana con injerencias del castellano y algunas expresiones formularias en latín. La escritura alcanza hasta el recto del folio 58, quedando las veinte últimas hojas en blanco. Aparece estructurado en contenidos separados por algunas páginas en blanco: título (folio 1r); una primera partición de la herencia entre la viuda y sus cuatro hijos (ff. 4r-11r); cierta subasta de bienes muebles (f. 15v); *reebudes* o ingresos (ff. 20r-24v -se adjuntan también datos hasta 1439) y *dates* o gastos (ff. 31r-37r) desde el comienzo de la tutela hasta el 1 de enero de 1434; una segunda partición de bienes entre los cuatro hijos (ff. 38r-41v); y finalmente nuevas *reebudes* (ff. 42r-43v) y *dates* (ff. 45r-53r) sobre la viña conservada por dos hijas hasta 1440, cuando se produzca la extinción de la tutela al estar una de ellas casada y haber fallecido la otra. No perdura la cubierta del volumen puesto que el pergamino original que cumplía dicha función era un censo de 1306 que ahora se clasifica con la signatura 224¹. Se presenta aquí un estudio interpretativo del texto, seguido de la transcripción íntegra del mismo con el aparato de notas y los índices onomástico y toponímico habituales.

Sólo conocemos un ejemplo similar en el País Valenciano con aquella contabilidad del notario Francesc Benet de la villa de Sueca siendo responsable del huérfano Peret Reguart durante los años 1412-1427 y que fue hallada inserta dentro de un volumen de diversas cuentas municipales². Sin embargo y aunque en nuestro caso se trate de un cabreve individualizado cuya ejecución recae en un artesano tampoco debe sorprendernos por esas características ni por su presencia entre los fondos de un archivo municipal.

1. F. J. GUERRERO, *Archivo Histórico Municipal de Segorbe (1286-1910)*, Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana, 1986, p. 72 y lámina X. El autor del catálogo descubre en la página 66 la reutilización del pergamino que servía de cubierta.

2. E. GUINOT y A. FURIO, "Un exemple d'economia domèstica de principis del XVè. L'administració d'una tutela. Sueca 1412-27" en *Quaderns de Cultura de Sueca*, 1 (1980), pp. 11-46. Aunque con motivaciones en origen distintas, otro ejemplo interesante es aquel libro personal de cuentas y asuntos familiares que redactó el notario Antoni Lopiç de la ciudad de Valencia, estudiado por J.M. CRUSELLES, "Familia y promoción social: los Lopiç de Valencia (1448-1493)" en *Estudis Castellonencs*, 3 (1986), pp. 355-380.

Entre las muchas atribuciones de las autoridades locales también estaba la de velar por la correcta administración de las tutelas. Por ello, cuando se producía la muerte de un vecino que dejaba descendencia menor de edad correspondía al municipio la elección de un tutor entre dos o tres candidatos propuestos por la familia del difunto para hacerse cargo de la gestión de los bienes heredados: *Quant lo pare, o la mare hauran dexat tudor, o curador a sos fills, no ha menester confirmació de jutge. Mas no havent-hi tudor o curador testamentari, done la Cort als pubils un parent de aquells paterno lo més sufficient, sens mirar propinquitat de grau de parentela, tan per als béns pervenguts del pare, com de la mare. O si no hi haurà paterno, sia materno, que sia major de vint anys; y si no n'i haurà parents, done'ls un vehí sufficient en tudor, y axí donat, assegure detenir salvos los béns del pubil, fins aquell tinga vint anys*³. Como se ve, no necesariamente debía tratarse de un pariente del menor ya que en muchas ocasiones la responsabilidad recaía en funcionarios de la corte local o en un notario, o ambas cosas a la vez como en el ejemplo de Sueca. La obligación del tutor era la de rendir cuentas de su gestión ante el municipio y para ello debía anotar sucesivamente las continuas incidencias de su administración bien junto a la contabilidad oficial como en Sueca, o incluso mediante la confección de un cabreve como en la tutela de Segorbe que aquí nos ocupa: *Y en lo loch hon haurà administrat... deu donar conte de la sua administració dins tres anys après que lo pubil serà fet major... Y lo tudor que haurà mal administrat, pot ell, o sos hereus, ésser demanats per lo pubil de la mala administració*⁴.

El principal interés del documento viene con la riqueza de datos que aporta sobre la economía doméstica de una familia artesana de la época, especialmente en el momento en que se pone a prueba su solvencia frente a la desintegración efectiva del nudo conyugal estable por la muerte del padre. Cuestión de gran importancia además puesto que en ciudades y villas de la baja Edad Media hablar de artesanos siempre es hablar de uno de los colectivos más indeterminados y fluctuantes ante los ojos del historiador, susceptibles de ser considerados un objeto recurrente de estudio para debates monográficos, pero ambiguos por definición: verdadero grupo sociolaboral que encuadra a la mayoría de la población urbana, tendente a cerrar filas sobre sí mismo con una diversidad manifiesta de condiciones de vida al son de tres grandes perfiles sociales de límites abiertos: la mano de obra cautiva o asalariada, los pequeños productores autónomos y los empresarios en promoción a mercaderes capitalistas. Todas esas circunstancias obligan a la reconstrucción previa de muchos retratos biográficos entre la diversidad del grupo tanto para acercarse mejor al papel representado por las actividades industriales en la historia del sistema feudal, como para enfocar de una forma más precisa las diferentes trayectorias sociales que parecen dominantes⁵. Con estos objetivos, nuestro análisis querría adaptarse a dos grandes problemas: las estrategias de racionalidad económica en la tutela y la definición del perfil familiar de los herederos en el Segorbe del siglo XV.

1. ESTRATEGIAS DE RACIONALIDAD ECONOMICA EN LA TUTELA

El origen de este libro memorial nace de la última voluntad del tejedor Pere Martínez plasmada en el testamento que redactó Ramon de l'Hort en 1432, notario cuyos protocolos no hemos podido localizar⁶. En ese acto sumarial tal y como denota la intitulación del propio cabreve, se asignó un *tudor*

3. J. TARAÇONA, *Institucions del furs i privilegis del Regne de València*, Valencia 1580, p. 178; citado por Guinot y Furió en la nota 2 (p. 12) de su estudio.

4. *Ibidem*, p. 181, citado por Guinot y Furió en nota 3 (p. 12).

5. Para la historia del artesanado en las comarcas del norte valenciano cfr. D. IGUAL y G. NAVARRO, "Artesanos y mercaderes. De la producción manufacturera al comercio" en *Historia de Castellón*, ed. Prensa Valenciana 1993, tomo I, pp. 250-255; ii. dd., "Les viles medievals de la Plana: nuclis d'activitats artesanals i mercantils" en *Actes del III Congrés d'Història i Filologia de la Plana*, Nules 1993, pp. 63-83; G. NAVARRO, "Manufactures i artesans del Maestrat medieval" en *Boletín del Centro de Estudios del Maestrazgo*, 41-42 (1993), pp. 73-82; P. IRADIEL, D. IGUAL, G. NAVARRO y J. APARICI, *Oficios artesanales y comercio en Castelló de la Plana (1371-1527)*, Fundación Bénéfica Dávalos-Fletcher de Castelló, Premio de Investigación 1993. Publicado en 1995.

6. No consta su nombre entre los notarios de la catedral de Segorbe, ni en los fondos del Colegio del Patriarca o del Reino de la ciudad de Valencia. En el catálogo del Archivo Municipal de Segorbe el notario Ramon de l'Hort aparece también como jurado y clavario de cuentas y en nuestro texto se le designará también como *jute de la ciutat de Sogorb* (f. 38r).

e curador testamentari (f. 1r) para administrar la herencia percibida por los cuatro hijos del difunto y de su esposa Caterina Gómez: Bartomeu, Isabel, Teresa y Caterina. El poder municipal intervendría como consecuencia de la supervisión pública del proceso a cargo de Joan de Moros, justicia de Segorbe, quien delegó esa tarea en dos personas o *jutges assignats a partir e dividir los béns*⁷. Para empezar debía hacerse una primera división de bienes a partes iguales *entre los dits pubils e la dona na Caterina Gómez mare de aquells en virtut de la germania entre aquella e lo dit quondam en Pere Martínez, texedor, marit seu en lo temps de llur matrimoni feta e contractada* (f. 38v)⁸. Esta partición fue ejecutada por el tejedor Joan Fretero como tutor, acompañado de otro tejedor de nombre Domingo el Toro que actuaba en calidad de *marmessor e execudor del testament* (f. 4r). La parte de la herencia correspondiente a los cuatro hijos, responsabilidad de la tutela para el futuro, acabó valorada finalmente en 37 libras, 15 sueldos y 8 dineros (f. 24v).

El manuscrito explica con claridad el procedimiento posterior a la partición de bienes entre la madre y los hijos (ff. 38r-41r): el tutor debía elaborar un cabreve sobre su gestión hasta el 1 de enero de 1434 con el objeto de efectuar una segunda división a partes iguales pero ahora entre los cuatro menores: *reebudes e dates a administració per aquell fetes per encerquar e scontentar diligentment que tots los béns dels dits pubils ab integre vinguessen en la present partició* (ff. 38v-39r). Para alcanzar esa meta el tutor compró un libro por el precio de 6 dineros a cuenta de los bienes tutelados (f. 31r). Después contrató los servicios de un profesional de la escritura -el mismo notario del testamento paterno- para redactarlo: *pos en data a Ramon del Ort notari, cinch sous sis diners, çò és, los tres sous per rahó de un trellat que feu de la partició e relació de jutges feta entre mi de una part en lo dit nom e la mare dels dits pubils de la part altra. E los dos sous sis diners per rahó de continuar lo present capbreu, çò és, reebudes e dates seguons conste per albarà scrit de sa pròpria mà a V de febrer Any Mil CCCC XXXIII* (f. 33r). Verdaderamente, los jueces actuaban además como mentes rectoras de las decisiones más importantes y el tutor asumía la función de brazo ejecutor como se desprende de la justificación dada al vender los bienes muebles para poder evitar su progresiva devaluación: *reebrien gran deterioració e menys valença, per çò per aquest e altres sguarts molt justs manam al dit tudor e curador aquells ésser venuts en públich en quant per çò que preu de aquells pus fàcilment pugués ésser feta partició* (f. 38v).

Fretero realizó hasta dos subastas de bienes muebles en presencia del mismo Ramon de l'Hort (f. 23) y otras tres más para los arriendos de una viña situada en Navajas (valor estimado en 5 libras) y de una hanegada de cereal localizada en la partida de Utriellas de la huerta de Segorbe (valor estimado en 10 libras) (f. 31v). Pagó censos, "peita", "morabatí", salarios de notarios, corredores y otros diversos. Llegado el momento de la segunda partición, los jueces comprobaron los ingresos (37 libras, 15 sueldos, 8 dineros) y los gastos (6 libras, 10 sueldos, 6 dineros) detallados en el memorial con todos los albaranes adjuntos, separando por su trascendencia posterior aquellos gastos de alimentación (2 libras, 18 sueldos, 2 dineros) que fueron *convertits en pròpria e privada necessitat dels dits Bartholomico e Isabeleta menors* (f. 39v). El pago a su propia madre Caterina Gómez por mantener a ambos niños durante 20 meses desde abril de 1432 a enero de 1434 (a 12 sueldos/mes por lactancia de Bartomeu y 4 dineros/día por manutención de Isabel) supuso 21 libras, deuda que se cubrió incluso mediante la entrega a su madre de

7. En el momento de la partición inicial de los bienes constan como árbitros asignados por el justicia los honrados Martí d'Alloça y Gil de la Cerda, vecinos de Segorbe (f. 4r), sin embargo en la segunda partición entre los hijos serán Gil de la Cerda y Domingo el Toro (f. 38r).

8. La germanía era un régimen matrimonial no foral basado en la costumbre de que cada uno de los esposos fuese propietario de la mitad de los bienes habidos durante el matrimonio como en este caso. Si sólo se compartía lo obtenido durante el matrimonio pero cada uno mantenía la propiedad individual de lo aportado se denominaba *germania d'augment*, mientras que la hermandad de lo aportado y de lo obtenido se conocía como *germania plana*. Distinto al régimen de dote, la germanía fue un pacto libre entre los esposos que normalmente se practicaba entre la clases populares (nunca por la nobleza), bien campesinos de la huerta bien inmigrantes de otros reinos, fortaleciendo la tendencia cada vez más extendida hacia el más equilibrado aporte económico de cada uno de los cónyuges, cimentando además el núcleo familiar restringido. Véase P. IRADIEL, "Familia y función económica de la mujer en actividades no agrarias" en *La condición de la mujer en la Edad Media*, Universidad Complutense de Madrid 1986, p. 239 y nota 38.

la hanegada de Utriellas. El balance positivo de las cuentas en 1434 había sido de 31 libras, 2 sueldos y 2 dineros que repartidos en cuatro capitales iguales daban 7 libras, 15 sueldos, 6 dineros y meaja para cada uno. Bartomeu e Isabel sumaban juntos 15 libras, 11 sueldos y 1 dinero pero los 20 meses de su mantenimiento (las 21 libras) redujeron a cero su opción al reparto: *que los dits dos pobils han ja despés tota lux part en axí que d.aquí avant no deig donar rahó a aquells de béns alguns com no y haien* (f. 41r). Mientras tanto, Caterina y Teresa (*Beleta*)⁹ percibieron la viña de Navajas junto con 11 libras cuya inversión los jueces recomendarían al tutor: *sia tengut tan prestament com pusca smerçar a censal en loch segur* (f. 40v)¹⁰. Como las niñas eran menores de edad (menos de 20 años) y todavía no estaban casadas, el tejedor Joan Fretero tenía obligación de continuar su tutela con otra nueva administración: *per çò yo dit Johan Fretero, tudor e curador de aquelles he continuat lo present capbreu de reebudes e dates en la forma següent* (f. 42r).

Desde ese momento, el memorial se centra casi de manera exclusiva en el cuidado de la viña de Navajas, anotando todos los beneficios de su explotación, los diversos pagos del censo cargado sobre la propiedad, y los costes del cultivo, de las propias faenas de vendimia o del proceso de extracción del vino, además de las tasas de "peita". El final de la tutoría de Fretero devino 8 años después de su inicio, cuando el 3 de mayo de 1440 cobre su salario de tutor y entregue un capital de 5 libras *a la dita Catalina muller d.en Miquel de Carrion e al dit son marit per la part a la dita Catalina pertanyent dels damunt dits béns, axí dels haguts a aquella per son pare com de la part que li toqua en la part de Beleta defunta* (f. 53r). Agrupando cifras para un balance general de las cuentas, el capital de salida en 1432 tras la partición con la madre (37 libras, 15 sueldos, 8 dineros) se había reducido en 1434 a menos de la mitad (15 libras, 11 sueldos, 1 dinero de Caterina y Teresa), para cerrar en 1440 con un finiquito todavía menor (5 libras). Entre los gastos más importantes después de la segunda división estaba el propio salario del tutor que antes del cierre de la tutela fue expresado en 3 libras: *pos en data que deig haver de mon salari per regir e administrar la present tutela e cura sixanta sous* (f. 52v).

En el terreno de unas interpretaciones primarias, este cabreve gestionado por el tejedor Joan Fretero con la asesoría de los jueces y la ayuda instrumental del notario-escribano es la concrección material de una racionalidad económica. Todo un esquema consciente de reglas sociales, elaboradas y aplicadas en base a normas específicas del "buen" y del "mal" uso de los bienes para conseguir la supervivencia del capital heredado y la proyección social de los menores beneficiarios¹¹. Resulta evidente una vez más que un individuo o una familia nuclear no pueden producir en solitario ni de forma duradera sus propias condiciones materiales de existencia. Necesitan cooperar con cierto número de otros individuos o con otras familias para hacerlo y esa cooperación será diferente según el sexo y la generación de unos y otros. El manuscrito de Fretero descubre cómo se impone la pertenencia a una misma comunidad, bien de profesión (entre tejedores) o bien de vecindario (Segorbe), y con ella cómo se impone a cada cual la necesidad de actuar solidariamente (tutor, albacea, jueces) para reproducir las condiciones de existencia en la comunidad (los menores) al tiempo que reproducen las suyas propias (precios y salarios).

9. Teresa o Teresuca comienza a ser denominada Beleta por el tutor a partir del f. 42r cuando su hermana Isabeleta deja de ser responsable de la tutela. Este hecho podría sugerir que Teresa hubiera muerto y su parte fuera ahora de su hermana menor pero no fue así. Si se observa atentamente el f. 20r con ciertas cuentas insertas de 1436 sobre la viña de las dos niñas después de la segunda partición de 1434, allí se sigue hablando de Catalinita y Teresuca. En definitiva, Beleta era un apelativo familiar del tutor para designar a Teresa, una vez que cualquier confusión con el nombre de su hermana Isabeleta ya no podía producirse.

10. Se descubre la puesta en práctica de la inversión en una entrada de ingresos cuando anota el tutor que *pos en reebuda per lo guany que han fet los diners dels dits pobils tro que la dita Catalina ha pres son marit, vint sous* (f. 43v).

11. Sobre el concepto de "racionalidad económica" o más adelante sobre otras reflexiones primarias vertidas en nuestras interpretaciones del texto véase M. GODELIER, *Lo ideal y lo material*, Madrid, ed. Taurus, 1989 (edición original francesa de 1984). Asumimos con ello la propuesta de este antropólogo francés para obtener una mínima capacidad de abstracción para el análisis histórico tal y como recomendaba recientemente P. IRADIEL, "Economía y sociedad feudo-señorial: cuestiones de método y de la historiografía medieval" en *Señorío y Feudalismo en la Península Ibérica ss. XII-XIX*, Zaragoza 1993, p. 37.

El memorial se convierte en un registro escrito que sigue de manera sistemática las variaciones del patrimonio. No imita aquel modelo mercantil clásico de contabilidad a partida doble para las empresas (debe y haber), sino que recoge las cuentas especificando los conceptos en dos series paralelas (*rebudes i dates*), claramente pensado por un artesano-labrador a quien interesará más que el cálculo rápido de los beneficios, por ejemplo los detalles de los costes de la producción agrícola. Además, el recurso al notario con escritura homogénea en todo el cabreve no creemos que implique el analfabetismo de un tutor imposibilitado de valerse por sí mismo que efectúa la típica *delega grafica*. Más bien influiría cierto afán de rigor en la tarea encomendada para recurrir a los servicios del notario, especialista en escribir pero sobre todo en diseñar el correcto seguimiento de la estructura interna del cabreve. El tejedor Fretero ya debía estar bastante acostumbrado al contacto con la escritura por una finalidad eminentemente práctica desde la gestión misma de su producción artesanal. Aquí sólo ejecutó, organizó y compiló albaranes justificativos de las cuentas (en pública forma o no) para que el notario redactara el cabreve a instancia totalmente privada (sin fe notarial) con vistas a ofrecer una rigurosa administración¹².

El objetivo real del libro de Fretero era representar, interpretar, organizar o legitimar con estrecho consenso de la comunidad (notariado y justicia civil) la supervivencia ideal y material de cuatro niños a la muerte de su padre. Acción que en último término se balanceaba entre una mentalidad medieval que busca la conservación del estatus de grupo que poseían los hijos de Martínez en los esquemas de la jerarquía urbana del siglo XV, y una mentalidad moderna que se preocupa por la inversión especulativa de capital para la obtención del máximo beneficio. Sea como fuere, el sentido final fue por todo eso la reproducción misma del sistema de valores reinante en su ambiente social. De ahí se comprende la necesidad de controlar ritualmente la economía doméstica con las nuevas posibilidades que ofrecían sus capacidades productivas y que pasó a ser lo que diferenciaba y oponía los intereses de los menores y de la madre, lo que hacía actuar al tutor a la consigna de una mejora para todos y siempre al servicio del interés general, legitimando por tanto las jerarquías y las diferencias de salida entre los unos y los otros en la vida. En definitiva, las elecciones efectuadas por los jueces y por el tutor en relación al futuro de los hijos de Martínez estaban limitadas por el abanico de posibilidades que correspondían al volumen y estructura del capital heredado del padre, es decir, por su ubicación en la estructura de clases en la ciudad de Segorbe hacia mediados del siglo XV. La labor de la tutoría consistió, pues, en conservar y, en todo caso, aumentar el patrimonio con diversas estrategias de reproducción o prácticas limitadas por la posición de partida en el contexto histórico¹³.

2. PERFIL FAMILIAR DE LOS HEREDEROS EN EL SEGORBE DEL SIGLO XV

Hasta la muerte del padre, la familia Martínez había asegurado la perduración material de sus miembros y la trasmisión de los valores culturales propios del colectivo donde estuvo integrada, los pequeños artesanos autónomos con propiedades agrícolas. La familia era la célula social que controlaba y distribuía las trayectorias vitales de sus componentes y les permitía perpetuarse de una generación a otra en todos los ámbitos de vida. La dimensión del grupo doméstico que nos ocupa aparece restringida a la pareja, un bebé entre 6 y 8 meses de edad (f. 5r) y tres niñas menores de 20 años. Una comunidad de 6 personas que, tras la muerte del padre en 1432, con la separación de bienes de la viuda, la pérdida

12. Para el tema del uso de la escritura en la sociedad urbana de la época cfr. J.M. CRUSELLES, "Maestro, escuelas urbanas y clientela en la ciudad de Valencia a finales de la Edad Media" en *Estudis*, 15 (1989), pp. 9-44; y D. IGUAL, "L'escritura del comerç a la baixa Edat Mitjana. Una font material d'estudi" en *Butlletí de l'Associació Arqueològica de Castelló*, 12 (1992), pp. 67-76.

13. L. CACHON, *¿Movilidad social o trayectorias de clase? Elementos para una crítica de la sociología de la movilidad social*, Madrid, ed. CIS-Siglo XXI, 1989. Para la observación de los "grupos medios" (artesanos, mercaderes, funcionariado) en la Valencia del siglo XV véase J.M. CRUSELLES, "Movilidad social y estrategias familiares en el medio urbano bajomedieval" en *Millars*, 13 (1990), pp. 87-94;

de su parte por Bartomeu e Isabel en 1434 y el óbito de Teresa antes del cierre de la tutela en 1440, sólo parece tener como único fruto de promoción social el matrimonio de Caterina. Fuera de la tutoría quizás la viuda contrajo unas segundas nupcias o los niños Bartomeu e Isabel lograron superar las altas tasas de mortalidad infantil de la época para entrar definitivamente en la vida con un aprendizaje de oficio para él y un servicio doméstico para ella. Servicio como el que tal vez debieron realizar sus hermanas Caterina y Teresa a juzgar por la total inexistencia de gastos sobre su alimentación y vestido en la tutela que, como hipótesis, a lo mejor sufragarían otras familias para las que trabajaban aun incluso desde antes de la desaparición del padre.

De un modo o de otro y por los años de la primera mitad del siglo XV, la familia del tejedor Pere Martínez vivió en la villa más grande de las comarcas interiores del centro-norte del País Valenciano. La sede episcopal de Segorbe acumulaba una población mixta de cristianos con un destacado arrabal mudéjar. Las rentas que percibía la monarquía de esta ciudad, descritas por Enric Guinot para principios del Cuatrocientos, muestran una dualidad que se asemeja bastante al caso propio de la ciudad de Xàtiva. Casi la mitad eran rentas fijas con una fuerte "peita" más elevada en la morería que en la villa cristiana a pesar del menor contingente humano. A éstas se unían otros conceptos fijos anuales como el herbaje, los censos pequeños sobre monopolios, las casas y las tierras, y una heredad establecida a censo -la almunia del señor- que elevaban estos ingresos fijos a un 60 % del total. Mientras tanto, entre las rentas variables y arrendadas periódicamente destacaba como siempre el tercio diezmo, en este caso con una proporción muy inferior a la habitual (18 % de los ingresos totales). En cambio, el conjunto de monopolios resulta mucho más destacado que en otras villas similares como fuente de ingresos, al estar en régimen de arrendamiento temporal y pertenecer sobre todo a los mudéjares. Estos monopolios gravaban en buena parte actividades artesanales que iban más allá del consumo alimentario, esto es, carnicerías, horno de la morería, tintorería, torcedor de la cera y diezmo sobre producción cerámica, alcanzando un 17 % de las rentas de la corona¹⁴. Los censos del "morabatí" referentes a Segorbe con su arrabal, morería y judería ilustran una población fiscal en torno a los 700 fuegos durante aquel primer tercio del siglo XV. La propia ciudad en donde radicaba la sede del obispado y del poder municipal -donde tenían su casa los Martínez- sumaba más de 275 fuegos, sin olvidar además el colectivo destacado de clérigos y privilegiados o las muchas personas pobres que debían concurrir fuera de la fiscalidad. Arrabal y aljama mudéjar rondaban también los 200 fuegos cada uno frente a una judería que estará casi despoblada. Esa aglomeración urbana se completaba con las vecinas comunidades rurales de Cárrika, Torcas y Navajas, en proximidad también dentro del mismo valle del Alto Palancia con el pequeño núcleo de Bejís que debía tener cerca del centenar de fuegos. Y frente al estancamiento aparente en la cantidad "oficial" de población se descubre cierta tendencia clara a la profunda movilidad social y al recambio constante en la estructura interna de la población. El mismo ambiente socioprofesional detectado a través de los contribuyentes ofrece la imagen de un activo centro artesanal. Al menos 77 personas censadas en el "morabatí" desempeñaban 32 ocupaciones diferentes, 47 de ellas con oficios artesanales y de éstas 16 vinculadas a la industria textil (7 tejedores, 6 pelaires, 2 tintoreros y 1 peinador)¹⁵.

La economía doméstica de los Martínez en ese contexto histórico dibuja una doble fuente de ingresos: la explotación de cultivos agrícolas y la actividad manufacturera. La segunda vertiente será la que dé verdadera personalidad social a Pere Martínez dentro de los esquemas de la jerarquía urbana local, al poseer conocimientos de un oficio o saber técnico que había recibido cuando era joven mediante el aprendizaje

14. E. GUINOT, "El patrimoni reial al País Valencià a inicis del segle XV" en *Anuario de Estudios Medievales*, 22 (1992), pp. 581-639. Las referencias a Segorbe están en las páginas 616-617. Véase también V. GARCIA EDO, *Segorbe en el siglo XIII (notas para su estudio)*, Ayuntamiento de Segorbe, 1987.

15. Los datos manejados proceden de F. ARROYO, "Estructura demográfica de Segorbe y su comarca en el siglo XV" en *Hispania*, 112 (1969), pp. 287-313. Véase también F. J. GUERRERO, "Aportación al estudio de la evolución urbana de Segorbe" en *Boletín del Centro de Estudios del Alto Palancia*, 2 (1984), pp. 29-48.

de varios años en casa de otros tejedores. La pertenencia manifiesta a la cofradía de Sant Blai (f. 33v) le encuadraba en otro marco de solidaridad vecinal que completaba más su perfil cultural inserto dentro de la mentalidad cristiana dominante: *les robes e vestidures qui foren venudes per los marmessors del últim testament del dit quondam Pere Martínez, per a complir les pies causes que aquell jaquides et la sua funeralla* (f. 9r).

Martínez poseía varios medios de producción básicos para los ingresos familiares que desaparecieron rápidamente en las subastas de bienes de la tutela, sin posibilidad alguna de recambio generacional en el oficio a cargo de los hijos, ni interés mínimo de apropiación por parte de la madre. Aquellos útiles de trabajo consistían en *un ordidor de fust, un torn de fer canyelles, unes devanadores ab son peu, un parell de pintes per a pentinar llana y un teler ab los arreus*. También habría que añadir el volumen modesto de materias primas almacenadas, especialmente estopa, cuestión que sugiere la especialización técnica de Martínez como tejedor de lino o de cáñamo más que de lana: 7 libras y 4 onzas de *filaça d'estopa cuyta*, las 6 libras y media de *filaça d'estopa crua*, y la libra y media *d'estam blanch* (ff. 7v-9r). En ese sentido, no es posible conocer por la tutela ningún dato sobre el nivel y destino de su producción textil. En hipótesis, los tejidos de Martínez debían satisfacer una demanda externa que procedía tanto de la población urbana como de los campesinos del entorno, pero que desde luego iba más allá de las necesidades del autoconsumo para la familia, convirtiéndose en la fuente principal de ricos ingresos a corto plazo.

El Segorbe de la época como centro artesanal no distaría mucho de la imagen conocida para otros lugares. La emergencia de un perfil sociolaboral como el del tejedor Pere Martínez es propia de un productor textil autónomo que ha encontrado en su ciudad buenas perspectivas de trabajo y añade a ellas la explotación paralela de tierras. Por aquellos años parece que la economía de Segorbe sufriría síntomas de reestructuración con cronologías y efectos muy parecidos a los descubiertos para Orihuela, Castelló y Ontinyent. Por ejemplo, Orihuela antes de 1420 demuestra un proceso de expansión manufacturera con una población en torno a los 1000 fuegos fiscales. Allí no entraban paños de la tierra porque existía un grupo de más de 25 pelaires que tenía casas grandes y ricas, 5 casas de tintes y otros talleres de tejedores, peinadores, cardadores y muchos mozos al servicio de pelaires y tintoreros, además de diversas viudas y mujeres menesterosas y otras personas que hilaban a torno en sus propias casas¹⁶. Similar reconversión industrial surge en la villa de Castelló donde se ha podido ver con una población en torno a los 500 fuegos fiscales desde la segunda mitad del XV hasta pasada la coyuntura de las Germanías, el amplio estudio prosopográfico de 64 pelaires, 47 tejedores y 12 tintoreros, aparte de otros oficios menores implicados en el trabajo textil, con trayectorias sociales semejantes a la de Martínez¹⁷. En Ontinyent, la población evolucionó desde los 450 fuegos de 1418 a los 760 de 1505, y con ella crecería también el número de batanes que funcionaban en el término municipal: de los 5 para 1415-1453 a los 8 (más un molino mixto harinero-pañero) para 1523; con otros muchos documentos notariales que confirman cada vez más el incremento de la manufactura textil de Ontinyent¹⁸. Futuros sondeos deberán confirmar si el colectivo de los productores autónomos de Segorbe (por ejemplo: Pere Martínez, Joan Fretero, Domingo el Toro o las 16 personas vinculadas a la industria textil según el "morabatí") contribuyeron a relanzar a esta ciudad como centro pañero destacado en la ordenación industrial del territorio valenciano hacia fines de la Edad Media, gracias al aprovechamiento de los suministros de materia prima de la potente ganadería comarcal o bien mediante el cultivo de fibras textiles tradicional en la zona desde época musulmana^{18 bis}.

16. Cfr. P. IRADIEL, "En el Mediterráneo occidental peninsular: dominantes y periferias dominadas en la baja Edad Media" en *Areas. Revista de Ciències Socials*, 1986, p. 70; Véase el análisis global del mismo autor "L'evolució econòmica (segle XV)" en *Història del País Valencià*, Barcelona, Edicions 62, 1989, tomo II, pp. 311-318.

17. P. IRADIEL, D. IGUAL, G. NAVARRO y J. APARICI, *Oficios artesanales y comercio...*, cit.

18. Cfr. J.A. LLIBRER y G. NAVARRO, "Indústria tèxtil del món rural: La Vall d'Albaida i El Comtat a les darreries del segle XV" en *Almaig. Estudis i Documents*, 8 (1992), pp. 17-23; G. NAVARRO y D. IGUAL, "Ontinyent i València en temps de Baltasar Forés" en *Almaig. Estudis i Documents*, 10 (1994), en prensa.

18 bis. En la actualidad, J. aparici redacta su tesis doctoral sobre las manufacturas y el comercio en la comarca del Alto Palancia, en el s. XV.

Téngase presente que la administración de la tutela no muestra todo el patrimonio familiar de los Martínez, puesto que los bienes muebles que corresponden a la viuda no fueron recogidos: *la part e mitat dels quals pertanyents als dits pubils entreguament es ací escrita et anotada, et encara la part pertanyent a la dita llur mare dels béns sehents per evitar frau com la sua part dels béns movents no haje volgut açí ésser continuada per tolre despeses* (f. 7v). Es de suponer que la viuda seguiría viviendo en la casa familiar quizás en régimen de alquiler ya que ésta no se menciona como propiedad inmueble, quedándose allí la otra mitad de mobiliario. Lo único cierto que se descubre sobre el hogar es la existencia de un *celler* o espacio donde elaboraban y guardaban el vino mediante diversos recipientes de madera y arcilla (*vaxells de fusta e terra*): una cuba grande con capacidad para 106 cántaros (1 cántaro = 10'27 litros), otra cuba más pequeña bien cuidada y preparada (*una cubeta maresa*), 3 jarras de 10 cántaros cada una, 7 jarras de 4 cántaros, 1 jarra de 2 cántaros, y además tres cubos para la vendimia (*hun poal et dos perolls de portadores*). Su valor global acabó estimado en 5 libras para la cuba grande y 2 libras, 6 sueldos y 6 dineros para los otros recipientes, permaneciendo en la casa en poder de la viuda, quien a cambio restituyó la mitad de su valor en moneda de cuenta a los menores (ff. 8v-9r).

Sin duda, la extracción de vino era una importante fuente de ingresos más allá del autoconsumo. El cúmulo de propiedades agrícolas de la familia en la huerta de Segorbe en el momento de la primera partición de bienes era de 2 viñas de extensión desconocida y 7 hanegadas de cereal: una viña en la partida de Navajas (valor estimado en 5 libras), otra viña en la partida de Lagunas (comprada por 20 libras mediante carga de censo), 5 hanegadas de cereal en la partida del Campo (valor estimado en 5 libras), y 2 hanegadas de cereal en la partida de Utriellas (valor estimado en 10 libras) (ff. 9v-11r)¹⁹. Sin embargo, tanto la viuda como los menores tendieron a la explotación preferente de las viñas. De hecho, la madre no conservó los medios de producción textil de su marido pero sí los diversos recipientes del *celler*. Y el tutor Fretero terminó por gestionar la parcela de Navajas como propiedad única de las dos hijas supervivientes a la segunda partición, frente al deterioro de la hanegada de Utriellas que también al inicio tardaría más en encontrar arrendador: *considerant que la dita fanequada de terra dessus confrontada reebe gran deterioració e menys valença quant aquella fou partida ab l.altera fanequada que pervench a la mare dels dits pubils* (f. 40r). Las cuentas de la tutela sobre la hanegada de Utriellas en propiedad franca (como las del Campo), solamente recogen la venta de media cosecha perteneciente a los menores en base al régimen de explotación *a mitges* a que obligó la falta inicial de un arrendatario: 15 barchillas de cebada (1 barchilla = 16'6 litros) y medio cahiz de maíz (1 cahiz = 201 litros) por precio de 32 sueldos y 4 dineros en 1432, deducida una barchilla y la paja por la mitad de los costes de segar y trillar (f. 22v). A ello había que añadir el ingreso de los 17 sueldos anuales por la pensión del arriendo previsto para tres años (f. 5).

Mientras tanto, la viña de Navajas estaba en enfiteúsis con 1 libra y 1 sueldo de luismo y fadiga anuales que siempre pagó la tutela incluso durante el arriendo -se desconoce el régimen de Lagunas. Las cuentas ofrecen numerosos datos disponibles sobre el cultivo que recuerdan bien al ejemplo de la administración de aquella viña de la tutela de Sueca, cuya extensión tampoco se conocía aunque se estimaba superior a las 10 hanegadas²⁰. La parcela de Navajas fue arrendada durante los 3 primeros años del cabreve (1432-1434), con una pensión anual de 2 libras y 9 sueldos, pasando después en 1435 a la explotación directa por el tutor hasta el finiquito de 1440 (ff. 20r-21r y 49v-52v). El balance general del vino vendido por la explotación directa de Navajas fue de 14 cántaros en 1435 (1 libra y 6 sueldos), 50 para 1436-1437 (2 libras y 10 sueldos), 18 en 1438 (1 libra y 4 sueldos) y 16 en 1439 (1 libra y 4 sueldos). El precio de venta oscila entre 12 y 16 sueldos por cántaro. El cabreve ilustra con claridad cómo se desarrollaba la cadena de

19. Consta también cierta deuda de los cónyuges al hornero Joan Ferràndez por una comanda de 8 libras y 10 sueldos que habría de saldarse a partes iguales mediante la venta del vino almacenado en la cuba según decidieron los jueces: *per tant havem jaquit lo vi qui és en la dessus mencionada cuba per partir en axí que quant aquell dit vi se vendrà sia venut per lo dit tutor e curador et per la dita Caterina Gómez* (f. 10v).

20. E. GUINOT y A. FURIO, cit., pp. 13-15.

producción con las faenas que encargaba el tutor, idénticas a las que describe la contabilidad de Sueca. Por ejemplo, el trabajo inicial era la cava, realizada por 12 o 15 peones a salario de 2 sueldos y 6 dineros cada uno *e ab vi e pitança*. Después venía la vendimia o recogida de la uva a cargo de uno o de dos hombres según los años, con un salario de 1 sueldo y 6 dineros, incluida la comida. A continuación las cargas de vendimia se acarreaban hasta el lugar donde se elaboraba el vino, alquilando también un par de portadoras o canastas que se ponían a lomos de un animal, pagando otro salario que a veces era sumado al de un vendimiador único que hacía ambas operaciones (2 sueldos). Para terminar se alquilaba una cuba (5 sueldos) que se fregaba al terminar el pisado de la uva (3 dineros) y alguna jarra (1 sueldo) además de agua para la elaboración. El ciclo anual concluye con la poda de sarmientos, regar la tierra y el cuidado de la acequia, faenas que requieren como mucho tres hombres durante tres jornadas de trabajo (6 sueldos y 8 o 9 dineros de coste). La fase misma de extracción del vino junto con los cuidados finales de la viña asumen leve protagonismo entre los equitativos costes de la cadena productiva. El gasto anual de la viña era alto aun dejando aparte lo que se pagaba al año de luismo y fadiga (1 libra y 1 sueldo) o “peita” por la tierra (de 3 a 4 sueldos). El balance de inversión en cultivar y vendimiar varía sobre las 3 libras y 2 o 5 sueldos en 1435-1436 para bajar hasta 1 libra y 3 dineros o 5 sueldos en 1437-1439, por haber prescindido de la peonada para cavar, concepto que elevaba bastante el gasto total. En verdad, la explotación directa resultaba claramente deficitaria frente al sistema de arriendo que se practicó al principio, y de ahí se desprende el interés del tutor por encontrar un arrendador y evitar la gestión personal. De ahí se descubre también cómo la posesión de una viña por un artesano no implicaba el trabajo directo del mismo en la tierra, sino que más bien pudo ser en determinados momentos una cómoda renta añadida que le permitía centrarse en su taller artesanal, e incluso cobrar alquileres por el uso de los recipientes para la extracción de vino que poseía en la bodega. Esto matiza bastante aquella teoría que plantea siempre el trabajo artesano como complemento idóneo del trabajo agrícola, e introduce una reflexión más profunda sobre los fuertes niveles de integración racional inseparables en el universo de las economías domésticas agroindustriales.

Por tanto, la propiedad de bienes se fundamenta siempre en un conjunto de reglas abstractas que determinan el acceso, el control, el uso, la transferencia y la transmisión de cualquier realidad social que pueda ser objeto de disputa. El memorial de Fretero ilustra con claridad cómo las estrategias sociales de los jueces y del tutor coincidían con el mundo familiar de origen de los menores. Caterina es la única superviviente de la tutela ya promovida a su nuevo ámbito de vida conyugal que percibirá el patrimonio restante del balance final del cabreve, gracias más al rédito censal del numerario que al cultivo de la viña, y lo hará junto a su esposo con quien quizás comparta otro régimen de germanía. Así, pues, la sociedad no consiste en un sistema de niveles superpuestos sino más bien en un sistema de relaciones de cooperación entre las personas, de relaciones jerarquizadas según la naturaleza de las funciones que determinan cada una de las actividades humanas en el quehacer de la reproducción social. Y es la combinación de diversas condiciones materiales de vida la que permite a todos producir y reproducir los medios de su existencia. En esa labor, la familia en el Segorbe del siglo XV también deviene un auténtico marco de los procesos de supervivencia, ya que no sólo resulta el contexto más habitual de la reproducción de las propias personas en sí mismas (la reproducción biológica), sino que además contribuye a ordenar socialmente la vida más allá del nacimiento mediante reglas de matrimonio, filiación y tutela. De manera esencial, para que una actividad social como la familia desempeñe un papel tan importante en el funcionamiento y en la evolución de una sociedad (luego en el pensamiento y en la acción de las personas y de los grupos que componen dicha sociedad) no basta con que asuma muchas funciones, es imprescindible que asuma directamente, además de su finalidad y de sus funciones explícitas, la función de relaciones de producción porque éstas son las “determinantes en última instancia”²¹.

21. Para establecer comparaciones con algunos perfiles similares del artesanado tardomedieval de la ciudad de Valencia cfr. G. NAVARRO, “El corder Joan Borrell (1467). Estudi de cultura material” en *Butlletí de l'Associació Arqueològica de Castelló*, 12 (1992), pp. 77-96; id., “L'artisanat de la soie à Valence à la fin du Moyen Age” en *Razo. Cahiers du Centre d'Etudes Médiévales de Nice*, 14 (1993), pp. 163-175.

LIBRO MEMORIAL DEL TEJEDOR
JOAN FRETERO DE SEGORBE (1432- 1440).

TRANSCRIPCION DEL TEXTO Y NOTAS.

[f. 1 r]

Jhesús

Libre memorial, capbreu et, o, repertori de mi Johan Fretero, texidor vehí de Sogorb, tudor e curador testamentari qui so de les persones e béns de Berthomico, Caterineta, Teresa, e Isabeleta, fills e hereus d.en Pero Martínez, texedor *quondam* vehí de la dita ciutat de Sogorb, començat en l.any Mil CCCC XXXII.

[ff. 1 v - 3 en blanco]

[f. 4 r]

Jhesús

Primerament, dilluns a XXV de febrer, any Mil CCCC XXXII, yo ensemps ab en Domingo el Toro, texidor vehí de la ciutat [1] de Sogorb, [2] marmessor e executor del testament del dit *quondam* en Pere Martínez, fiu inventari de tots los béns e drets qui eren comuns entre los dits pubils de una part, e la mare dels dits pubils de la part altra, ab contracte [3] reebut per Ramon del Ort, notari, sots lo dit kalendari, lo qual ne tinch en sa pública forma.

Item, en après a ... del mes de... del dit any Mil CCCC XXXII, [4] los honrats en Martí d.Alloca e en Gil de la Cerda, vehíns de la dita ciutat, jutges assignats a partir e dividir los béns entre lo mi dit tudor de una part, e la mare dels dits pubils de la part altra, feren relació en poder del honorable justícia de la [5] ciutat, de la partició que feyta habien dels dits béns, seguons en aquella se pot occularment veure, de la qual relació ne tinch un trellat *verbo ad verbum*

[f. 4 v] *Item*, en après a tres dies del mes de abril, any damunt dit Mil CCCC XXXII, fiu almoneda de certa part dels béns mobles dels dits pubils, [6] ab acte públich reebut per Ramon del Ort, notari, sots lo kalendari, lo qual acte tinch en sa pública forma.

Item, la major part dels béns mobles, los quals guardant-los se poden guardar e per procés de temps perir no poden [7] precedent auctoritat e decret del honrat en Johan de Moros, justícia de la dita ciutat, foren per mi comanats a la dona na Catalina Guómez, mare dels dits pubils, seguons conste per contracte de comanda reebut per Ramon del Ort, notari, a tres de abril, any Mil CCCC XXXII, lo qual contracte yo tinch en sa pública forma.

Item, a quatre de abril, any damunt dit Mil CCCC XXXII, ab acte públich reebut per lo discret en Bernat Rosselló, notari, e continuat en lo libre de assignacions sots lo dit kalendari, e precedent [f.5 r] subastació legítima feta per Johan Mançana, nunci de la cort de manament del honrat en Johan de Moros, justícia de la dita ciutat per XXX dies e molt més, atrentí la vinya dels pubils situada a Navajes, orta de Sogorb, confrontada ab vinya de Paricio Creuero, prevere, ab vinya de Berthomeu Rosselló, e ab lo Camí Real, a temps de tres anys primer svenidors, e de la present jornada en avant continuament comptadors, a.n.Anthoni Aragonés, major de dies, vehí de Sogorb, com a més preu, dant per preu de XXXXVIII sous cascun any, paguadors cascun any la mitat al mig any e l.altra meytat en la fí del any, segons en lo dit acte és contengut.

Item, la fanequada de terra dels dits pubils situada en Utriellas jàtsia subastada no s.i troba atrentador, per *quemquinque* de necessitat donar-la a miges tan solament a un splet de dacça proper vinent. Et axi fou en seguit per obra.

Item, a XXIII de abril del dit any Mil CCCC XXXII, en vigor de una requesta per mi feyta ordenar, honorable en Johan de Moros, justícia, tacha a Berthomico, pubil de estat de set a VIII mesos, per temps de un any per alletarlo XII sous per [8] cascun mes, e a Isabeleta de provisió de menjar e beure, vestir e calçar, quatre diners cascun dia per temps de un any, seguons en la dita requesta se contés.

[f. 5 v] *Item* en après a XXV del mes de octubre, any damunt dit M CCCC XXXII, precedent legítima subastació feta per Johan Mançana, micer e públich corredor. De manament del honorable en Johan de Moros, justícia, atrentí la fanequada de terra dels dits pubils situada en Utriellas, confrontada ab peça d.en Johan de Vilanova, ab peça d.en

Johan de Noguera, e ab l'altra fanequada de na Caterina Gómez, mare dels dits pubils, [9] a.n Ximeno Descó, laurador veí de Sogorb, com a més de preu dant a temps de tres anys primer svinents e continuus, e per preu de XVII sous cascun any, paguadors [10], çò és, la mitat al mig any e l'altra mitat al cap del any, seguons que del dit trent se mostre per un acte reebut per lo discret en Bernat Rosselló, notari, e continuat en lo libre de assignacions de la cort del dit honorable justícia sots lo dit kalendarí.

[f. 6 r] Trellat de la partició dels béns qui eren comuns entre los fills e hereus d'en Pere Martínez, texedor *quondam* de una part, e na Caterina Gómez, muller del dit en Pere Martínez et mare dels dits pubils de la part altra.

[f. 6 v] Pagua al notari de la present còpia e trellat III sous.

[f. 7 r] Devant la presència de vos molt honorable en Johan de Moros, justícia de la ciutat de Sogorb, personalment constituïts en Martí d. Alloça et en Gil de la Cerda, vehins de la dita ciutat, partidors et divisors per la vestra cort assignats a la partició fahedora entre en Johan Fretero, texidor, vehí de la dita ciutat axí com a tudor e curador dels de les persones e béns de Berthomeu, Catalineta, Teresa e Ysabeleta, fills e hereus d'en Pere Martínez, texidor vehí de la damunt dita ciutat defunt de una part. E na Catalina Gómez, muller del dit Pere Martínez et mare dels dits pubils de la part altra dels béns e drets que *quod* comuns entre los dits cònjuges en viguor de la fraternitat e jermanya entre aquells feta e causada en temps de contractament de son matrimoni. Segons que del poder a nosaltres atribuït a fer la visa partició const per actes de la vestra cort e per [f. 7 v] comissió special a nos vera que.m feta. En axí que en virtut de aquella nós dits partidors havien feta partició et divisió de tos los béns et drets que havem atrobat ésser comuns entre les dites parts axí mobles com sehents, la part e mitat dels quals pertanyents als dits pubils entreguament es ací escrita et anotada, et encara la part pertanyent a la dita llur mare dels béns sehents per evitar frau com la sua part dels béns movents no haje volgut açí ésser continuada per tolre despeses, los qual dits béns axí partits pertanyents a les parts sobredites són los que per orde se seguexen.

Primerament pervingueren a la part dels dits pubils dels béns mobles:

Item un ordidor de fust.

Item un torn de fer canyelles.

Item [11] unes devanadores ab son peu.

Item mig sclaví vell.

Item un cresol de ferre.

Item un banquet de fust.

Item una flaçada burella migada.

Item un maneres ab lo foure negre, lo pom redó.

Item un broquer.

Item una llança ab son ferre.

Item dos guarbells d.espart.

Item una caxa vella de noguer ab son pany e sa clau.

Item un cedaç.

Item un banch de fust.

Item una talequa rota.

Item una altra talequa blanca quasi nova.

[f. 8 r] *Item* altra talequa blanca oldana.

Item un matalaf llistat de burell blanc e blau ab la bitana vermella, plené de llana et les vores plenes d'estopa.

Item un traveser oldà listat de blanc et blau ple de peçols de llana.

Item set lliures e quatre onzes de filaça d'estopa cuyta.

Item sis lliures e miga de filaça d'estopa crua.

Item una lliura e miga d'estam blanc.

Item un matalaf blanc e blau de cotonina, la bitana vermella ple de llana.

Item quatre reconzadors pintats oldans plens d. estopa.

Item un coxí blanc oldà obrat ab seda ple de ploma.

Item un cofre vermell pintat a senyal de donzelles.

Item unes tovalles e un torquamans en un peçol squaquades de tres alnes.

Item altres tovalles de lli squaquades de tres alnes.

Item altres tovalles de lli squaquades migades de tres alnes.

Item altres tovalles de lli squaquades migades de tres alnes.

Item altres tovalles d'estopa squaquades de dues alnes e tres pams.

Item altres tovalles d'estopa oldanes de dues alnes.

Item un tovalló nou d'estopa de tres alnes.

Item un parell de tovalletes de fil en pua de dues alnes e un pam cascuna.

Item dues tovalletes, I una de lli e l'altra d'estopa oldanes.

Item un llençol nou de tres teles de lli de vicar.

Item altre llençol de lli de tres teles ja usat.

Item altre llençol de lli de dues teles e miga ab randes.

Item altre llençol d'estopa nou.

Item altre llençol d'estopa quasi vell.

[f. 8 v] *Item* una pastera de fust.

Item un traveser oldà llistat de blanch e blau ple de llana.

Item un coxinet blanch chich.

Item un post on stave la plegua.

Item un parell de pintes per a pentinar llana.

Item una pollera de canyes.

Item un tallador de fust.

Item una llegoneta d'entrecanar.

Item un morter de terra ab sa mà.

Item una rahedora de ferre.

Item uns ferros de cuynar.

Item un librell de terra.

Item un ast de ferre.

Item una caldera de aram que cap un cànter.

Item un cabaç d'espart.

Item una taça d'argent que peça sis onzes.

Item més considerat que una cuba sens lo vi que cap cent e sis cànters poch més o menys e una cubeta maresa e onze jarres, les tres de Xen cànters, et les set de quatren, et la una de dos cànters, et hun poal e dos perolls de portadores, [12] los quals vaxells foren atrobats en lo celler no.s han poscut bonament sortir ne partir, per çò, aquells dits vaxells de fust e de terra havem stimats en Deus et en nostres consciències en aquesta forma, [f. 9 r] çò és, la cuba sens lo vi en cent sous, la cubeta maresa en onze sous, les jarres e lo poal en vint-e-set sous, sis diners, et les portadores en VIII sous.

En axí que la dita na Caterina Gómez ha pres en si los dits vaxells en preu de cent quaranta sis sous, sis diners, dels quals prevendrien als dits pubils setanta [13] tres sous, tres diners. *Item* encara deu tornar la dita Caterina Gómez als dits pubils per més valença del teler ab los arreus [14] qui fou sortiat ab la taça d'argent qui prevench als dits pubils cinch sous, sis diners. En axí que sumam çò que deu tornar la dita mare als pubils setanta huyt sous, nou diners, dels quals s.an a deduhir per rahò de les robes e bestidures qui foren venudes per los marmessors del últim testament del dit *quondam* Pere Martínez, per a complir les pies causes que aquell jaquides et la sua funeralla, les quals se veneren per preu de trenta set sous, lo quals prevendrien a la dita mare. En axí que deduhits dels dits setanta huyt sous, nou diners, que deven cobrar los pubils de la mare los dits trenta set sous que deu cobrar la mare dels pubils. Resta purament per equalament de compte que deu tornar la dita Caterina Gómez per als dits pubils quaranta hun sous, nou diners.

(Sitis)

Dels béns sitis pervingueren a la part dels dits pubils los que.s segueixen:

Primerament, una vinya situada en la partida apel.lada [f. 9 v] de Navajes, orta de la dita ciutat de Sogorb, confrontada ab vinya de Paricio Creuero, prevere, et ab vinya de Berthomeu Rosselló, et ab lo Camí Real, la qual és sots directa senyoria del honorable n.Eximeno Cuqualo, ciutadà de la dita ciutat de Sogorb, et fa a aquell luisme et fadigua et vint-et-hun sous de çens cascun any a cert benefici de la Seu de la dita ciutat en certs terminis paguadors en preu o stimació de cent sous ab lo dit càrrech.

Item la meytat de aquelles dues fanequades de terra blanca, franques e quities, situades en la partida apel.lada Utriellas, orta de la dita ciutat, confrontades ab altra meytat qui ha pervengut a la dita Caterina Gómez, ab peça de Johan de Vilanova, et ab peça de Johan de Noguera.

Los béns sitis davall scrits pervengueren a la part de la dita na Caterina Gómez, muller del dit Pere Martínez defunt et mare dels dits pubils, com la sua part del mobles segons dit és per tolre despeses no permeté fossen scrits [15], et són los dits béns sitis aquestes [16] següents:

Primerament, una peça heriva, francha e quita situada en la partida del Campo, orta et terme de la dessús dita ciutat, que és cinch fanequades, confrontada ab vinya de hereus d.en Johan de Viglos, ab vinya de hereus d.en Johan Sánchez de Uncastiello, et ab vinya de Paricio Cutanda, en preu o stimació de cent sous.

Item la meytat de aquelles dues fanequades de terra blanca franques e quities, situades en la partida apel.lada [f. 10 r] de Utriellas, orta de la ciutat dessús dita, confrontada ab l'altra meytat qui ha pervengut als dits pubils, ab peça de Johan de Noguera, et ab lo camí que va a Lagunas, céquia en mig, en axí emperò que la part de la dita Caterina Gómez deu donar céquia et camí a l'altra part et meytat dels dits pubils.

Item més havem considerat que los dits béns comuns són obliguats en XXXIII sous IIII diners moneda reals de València, censals, rendals, e annuals ab benefici en la Seu de Sogorb per en Bernat López Cabrit *quondam*, instituhit cascun any en certs terminis paguadors segons que en lo contracte de censal és més llargament contengut, los quals són ab carta de gràcia e foren originalment carregats per preu de CCCC sous, los quals CCCC sous foren preu principal de una vinya entre los dits cònjuges comuna, situada en la partida de Lagunas, orta e terme de la dita ciutat segons que davall confrontada, la qual vinya lo dit *quondam* Pere Martínez, poch dies eren passats, del últim testament del dit Bernat López et, per çò, com no la pogué pagar del preu de aquella carreguà lo dit censal a rahó de VIII sous IIII diners per centenar, e actenent que la dita vinya no pot ésser bonament partida sens gran deterioració de aquella, e considerat encara que fou car comprada, per çò, de voler de la dita Caterina Gómez, et aquella ha pres et acceptat en si la dita vinya, la qual és confrontada ab peça d.en Jacme Gerart, notari, ab vinya de Domingo Pérez, texedor, e ab [f. 10 v] senda, ab lo càrrech emperò dels dits XXXIII sous IIII diners censals, en axí que la dita Caterina Gómez garde et sia tenguda guardar de dan et dampnatge als béns dels dits pubils, en axí que per rahó del dit censal et per la obliguació general e special algun dampnatge als dits pubils ne a béns seus no.ls pusca venir ans sie imputat a la dita Caterina Gómez et a sos béns, en axí encar que aquella sia tenguda de continent o tota altra hora que.n serà requesta de fer e fermar carta de guardar de dan als dits pubils ab idonees caucions, et fermament roborada a discreció de bons notaris et a tot profit dels dits pubils.

Cum etiam considerat que los dits cònjuges són obliguats en dar e pagar a Johan Ferràndez, forner [17] vehí de Sogorb, cent setanta sous, los quals aquell los li comanà en comptants segons que la dita comanda et deute a nosaltres legittimament ha constatat per testimonis dignes de fe, per tant havem jaquit lo vi qui és en la dessús mencionada cuba per partir, en axí que quant aquell dit vi se vendrà sia venut per lo dit tudor e curador et per la dita Caterina Gómez *in simul*, et del preu que d.aque.n exirà sien paguats al dit Johan Ferràndez los dits cent setanta sous, et si del preu del dit vi alguna cosa sobrarà allò sia partit entre lo dit tudor et [18] curador et la dita Catalina [f. 11 r] Gómez *equiis porcionibus*. E si per ventura lo preu del dit vi no bastave a pagar los dits cent setanta sous en tal com abduy les dites parts sien tengudes de fer compliment per eguals parts.

Ultimadament attès que lo fruyt qui a present és en les dites dues fanequades de terra de Utriellas jàtsie la peça sie partida no.s pot bonament partir sens frau et evident [19] enguan de la una de les parts, per çò hauda la dita consideració no havem partit lo dit fruyt qui és ordi ans aquell dehim deure ésser cullit de sot una, et çò que Déu hi

darà del dit fruyt sie entre les dites parts per eguals parts compartit. Altres béns sitis ni movents sinó los damunts dits, nós dits Martí d. Alloça et en Gil de la Cerda, partidors no havem pogut atrobar dels quals hajam poguda fer partició per la qual rahó nos offerim e sóm prests fer et ensequir veres justs manaments. E axí com a jutges partidors damunt dits a los dit molt honor justícia relació de totes e sengles coses designades et mencionades ésser axí enseguides et passades si, et, segons que dessús és scrit et annotat.

[f. 11 v a 15 r en blanco]

[f. 15 v]

Die lune XXIII^o augusti Anno XXXIII^o

Item un llençol d'estopa oldà de dues teles e miga [20]	.V	sous.	
Item altre llençol d'estopa nou de dues e miga	.X	sous	VII.
Item un llençol de lli ab vandes de dues teles e miga migat	.VI	sous.	
Item altre lencol de li de bicar de tres teles quasi nou	.XII	sous.	
Item un lencol de stopa de bicar de tres teles nou	.XVIII	sous.	
Item unes tovalles de lli noves squaquades de tres alnes	.VII	sous.	
Item unes tovalles d'estopa squaquades noves ab un torquamans	.VI	sous.	
Item unes tovalles de lli de tres alnes squaquades migades	.V	sous.	
Item unes tovalles d'estopa de dues alnes e miga squaquades	.III	sous.	
Item [21] dues tovalletes de lli migades [22] [23] de dues alnes cascuna.	.III	sous.	
Item un tovalló d'estopa nou de tres alnes	.II	sous.	VI diners.
Item dotze tovallons de li oldans de dues alnes cascu	.II	sous.	
Item unes tovalles d'estopa de dues alnes cordonades oldans	.I	sou	VI diners.
Item un coxinet blanch chich de llenç oldà			VI diners.
Item un coxinet blanch obrat de seda ple de ploma	.I	sou.	
Item quatre reconzadors pintats oldans plens de stopa	.III	sous	VIII diners.
Item una flacada bruxellada migada	.XXVI	sous.	
Item un matala blanch e blau de cotonina la bitana bermella ple de llana quasi nou.			
Item un traveser nou llistat de blanch e blau ple de palla.			
Item un cofre vermell pintat a senyal de donzelles	.XII	sous.	
Item una taça de argent que pesa sis onzes marquada de march de Valence a rahó de XIII per onza	.LXXVIII	sous.	
Suman de plana	.CCXXXVII	sous	VIII

[f. 16 r a 19 v en blanco]

[f. 20 r]

Reebudas fechas por en Johan Fretero, tudor e currador de los fijos d.en Pero Martínez, texidor, de los bienes a Catalinita e Teresuca puvillas como de. las honras tengan su part del anyo Mil Quatrozientos Trenta e seys e son las siguientes:

Primerament possà en reebuda que recibia de logero de hun cuba para de la de ditas puvilas ell qual lego para su ben. [24]

Primo la rebuda del any XXXV són XIII cànthers .XXVI sous.

Primerament possà en reebuda ell dit tudor que recibí de la binya de las dictas puvilas la qual possessió en Navajas es a saber cinquanta cántaros de bino ell qual bendió por menudo a diversos precios, es a saber a ocho e seys dineros ell càntaro que suma trenta sueldos.

Item après possà en reebuda ell dit tudor que recibí de la binya de las d.

[f. 20 v] *Reebudes fechas por ell dicto tudor e currador de los bienes de las dichas puvillas en ell anyo Mil CCCC XXXVII.*

Primerament possà en reebuda que *recibió de bino de la binya de las dichas puvilas cinquanta cánteros ell qual bendió por menudo a dotze que suma cinquanta sous*sous.
Item en el anyo XXXVIII sallieron XVIII cántaros a XVI de precyoXXIII sous.
Item en el anyo XXXVIII sallieron XVI cántaros a XVI precyaXX [25] III sou [26]
Item vint sous se deven meter en reebuda del guany dels dinersXX sous.

En l.anyo XXXV costó de vendemar, acarrear [27], pisar, vendemar, loguero de cubo e de jarra:

çò és vendemar [28]I sou II
acarrearI sou VI
pisar tres carguassou III
loguero de cubo con fregarIII sous VI
loguero de jarraI sou
regarI sou VIII
scardaII sous
 [29] *vide pro ut in cedula quod isto anno tutor fecit poderar vinya.*

[f. 21 r] *Datas fechas por ell dito tudor de los bienes de las dictas puvilas en ell anyo M° CCCC° XXX° VII° e son los deiús scritos:*

Primerament possà en data que *dió e pagó a los peyones de podar la binya de las ditas puvilas e cuire bino e pitanca,es,a saber,seys sous e medio*VI sous V diners
Item après possà en data que dié e pagé de escardar la dita binya dos sous tres diners de bino e pitancaII sous III diners
Item asís possà en data que dió e pagó a hun hombre de regar la dicta vinya dos sousII sous
Item après possà en data que dió e pagó de loguero de hun cubo para la bendema cinco sous e ocho dineros de fregar e aguaV sous VIII diners
Item après possà en data que pagó a [30] dos hombres de bendemar a quinze dinero de vino e pitança quatro dineros que suma dos sueldos diez dinerosII sous X diners
Item de pisar la dicta bendema nuos dineros e de logera de dos pares de porcaderas hun sueldoI sou VIII diners

[f. 21 v] *Item possà en data que dió e pagó de logerio de una cuba quod logó para ell bino de las dictas puvilas cinco sueldos e ocho dineros de cuir, fregar e agua e hun sou de saquar ell bino*V sous VII diners

Anyo M CCCC XXXVIII°

*Podar e alia istius anni vide albaranum Andree de Cutanda sub certo signo [30, a]
 Vide en l.any XXXVIII in alia cedula certo signo [30, b]*

[f. 22 r] Jhesús

Reebudes fetes per mi Johan Fretero texidor tudor e curador qui so de les persones e béns dels fills e hereus d.en Pere Martínez, texidor *quondam* vehí de la ciutat de Sogorb les quals reebudes són *pro ut secuntur*:

Reebudes

Almoneda Primerament pos en reebuda de una almoneda que fiu a tres de abril any mil CCCC XXX II seguons que en lo acte da.que.m fet se mostra e reebut per Ramon del Ort notari sots lo dit kalendarí.LXXXVII sous VIII

Vi *Item* del vi que romàs en la cuba per partir lo preu del qual romangué comú per a pagar cent setanta sous que eren deguts an Johan Ferràndez, forner, seguons forma de la partició de aquest vi no faç entrada ne exida per çò que la dona na Caterina Gómez a dan seu se passà al dit ve e pres càrrech de pagar los dits CLXX sous la qual hec de fer de sa bossa com no li bastàs lo preu que ixqué del dit vin

Sumam de planaLXXXVII sous VIII

[f. 22 v]

Item més pos en reebuda de la meytat del ordí que ixqué de la peça e fou[31] quinze barcelles de les quals deduhida la una barcella [32] e la palla que doní per [33] la meytat de les despeses del seguar e trillar restaren-me purament XIII [34] barcelles sens palla les qual vení a diverses persones a rahó de III sous III diners per fanequa que puien *in universo*XXIII sous III diners

Item més pos en reebuda per mig cafiz de dacça que reebí a part d'els pubils de la peça de aquells situada en Utriellas la qual attés que no troba atrentador dono a miges tan solament a aquest splet nou sous e vení la dicta dacça [35] a XXI de octubre any Mil CCCC XXXII.

Item pos en reebuda les quals reebí de n.Anthoni Aragonés laurador vehí de Sogorb per rahó de la primera pagua de la primera anyada del preu del

Sumam de planaXXXII sous III diners

[f. 23 r] atrentament de la vinya en Navajes dels dits pubils que li atrentí a temps de tres anys e per preu de XXXXVIII sous cascun any, çò és, vint e quatre sous sis dinersXXIII sous VI diners

Item pos en reebuda de la dona na Caterina Gómez per una taula que li vení en que staba la plega. . . .I sou

Item pos en reebuda XXIII sous VI diners los quals reebí de n.Anthoni Aragonés per rahó de la seguona pagua de la primera anyada del preu del atrentament de la vinya dels pubils situada en Navajes que li atrentí a temps de tres anys per preu de XXXXVIII sous cascun any.

SumamL sous

Item pos en reebuda de una almoneda que per manament dels jutges partidors fiu a X de setembre any Mil CCCC XXXIII ab acte reebut per Ramon del Ort, notari, sots lo dit kalendarí la qual almoneda puia *in universo*, cinquanta sis sous quatre dinersLVI sous III diners

Sumam de plana.CVI sous III diners

[f. 23 v] *Item* pos en reebuda de altra almoneda que per manament dels dits jutges partidors fiu *pro ut* lo dit notari e ab acte reebut per aquell a XII de nohembre any Mil CCCC XXXIII la qual puia *in universo* noranta quatre sous tres dinersLXXXIII sous III diners

Item per manament dels jutges partidors per çò que pus fàcilment sapien los béns dels dits pubils en quina vàlua són a fin que de aquelles pervixqueren fer partició en fer los dits pubils continue en lo present libre en reebuda jàtsia que a veritat no.ls he encara [36] reebuts XXIII sous VI diners de la pagua de quatre de octubre de.l any Mil

CCCC XXXIII del trent de la vinya dels dits pubils situada en Navajas la qual té atrentada Anthoni Aragonés per XXXXVIII sous l.anyXXIII sous VI

Item més continuem en reebuda per manament dels dits jutges partidors jàtsia que en veritat e rahanablement no.ls he reebuts com no sia benguda la pagua per la prorata del dit trent de la vinya [37] deguda del dessús dit quaten dia de octubren any XXXIII tro en lo primer dia de jener any Mil CCCC XXXIII [38] que seran tres mesos XII sous III dinersXII sous III

Sumam de planaCXXXI sous

[f. 24 r] *Item* per semblant pos en reebuda jàtsia encara no.ls haia reebuts deheset sous per lo trent de una anyada de la fanequada de terra dels dits pubils situada en Utriellas la qual té atrentà Ximeno d.Esco, vehí de Sogorb a tres anys per preu de XVII sous l.any e la qual dessús dita anyada és la primera del dit trent e complí a XXV de octubre any Mil CCCC XXXIIIXVII sous

Item axí mateix continue en reebuda de la [39] prorata del propdit trent deguda del dit XXVen dia de octubre any M CCCC XXXIII tro en lo primer dia de jener any CCCC XXX III segons feren compte los dits jutges, de dos mesos e deu jorns tres sous tres dinersIII sous III

Item pos en reebuda del preu de la taça de argent dels dits pubils que pesa sis onçes la qual vení a rahó de XIII sous la onza que puie a número de setanta huyt sousLXXVIII sous

Sumam de planaLXXXVIII sous III diners

[f. 24 v] Sumam universal de totes les reebudes continuades en lo present libre en tres cartes la present compresa [40] quatrezents cinquanta cinch sous huyt dinersCCCCLV sous VIII

Item foren stimades la vinya dels pubils situada en Navajas en cent sous e la fanequada de terra situada en Utriellas en dohents sous que són per tot trehents sousCCC sous

En axí que fahent acumulació de tots los béns dels pubils entre los diners e la vàlua de les heretats puien a número de setzents cinquanta [41] cinch sous huyt dinersDCCLV sous VIII.

[f. 25 r a 30 v en blanco]

[f. 31 r]

Jhesús

Dates

Dates fetes per mi Johan Fretero, texidor vehí de la ciutat de Sogorb, tudor e curador qui so de les persones e béns dels fills e hereus d.en Pere Martínez, texedor *quondam* vehí de la dita ciutat les quals reebudes són *pro ut secuntur*:

Primerament pos en data que comprí lo present libre per sis diners.sous VI diners

Item pos en data los quals doní a Johan Mançana, corredor, per lo seu lloguer de subastar, vendre e trancar los béns de la Almoneda, dos sous tres diners seguons conste per albarà fet scrit de mà de [42] quatre de abril any Mil CCCC XXXIII sous III diners

Item pos en data al discret en Bernat Rosselló, notari, quatre sous sis diners, çò és, per la mitat del salari de la requesta dels partidors e per la mitat del salari de la requesta dels partidors [*sic*] e per la mitat del salari de la [43] relació et partició dels béns entre los dits pubils de una part e la mare de aquells feta, et per una requesta de provisió dels dits pubils de tot los dits IIII sous VI diners seguons conste per albarà scrit de mà del dit en Bernat Rosselló a XXIII de abril any Mil CCCC XXXII.

Sumam de plana.VII sous III diners

[f. 31 v] *Item* pos en data an Johan Mancana, corredor, per córrer e subastar lo trent de la vinya dels pubils, tres sous, et an Bernat Rosselló, scrivà de la cort, per lo salari de continuar lo trent, sis diners, que són per tot, tres sous sis diners seguons conste per albarà scrit de mà del dit en Bernat Rosselló a V de maig any Mil CCCC XXXI III sous VI

Item pos en data a Ramon del Ort, notari, per lo testament del dit *quondam* en Pere Martínez XI sous. *Item* per hinventari dels béns, set sous. *Item* per l.almoneda tres sous, los quals li foren tachats per los tachadors seguons que en lo dors dels dits actes se mostra. *Item* més per rahó de la [44] meytat del salari al dit notari pertanyent de ordenar la requesta en viguor de la qual foren assignats los jutges comptadors e per entervenir en la partició e per ordenar la relació, quatre sous que són per tot XXV sous seguons conste per albarà scrit de mà de Ramon del Ort notari a III de juny any Mil CCCC XXXIIXXV sous.

Sumam de planaXXVIII sous VI diners

[f. 32 r] *Item* pos en data an Jacme Pexó per la sisa de la almoneda que fiu dels béns dels dits pubils, hun sou seguons conste per albarà scrit de la sua ma pròpria a III de juny any mil CCCC XXXIII sou

Item pos en data an Pasqual de Coria com a col.lector dels censals del benefici del fill de.l honorable en Luís Vicent al qual benefici la vinya dels dits pubils fa XXI sous de cens cascun any la mitat a Nadal et l.altra meytat a Sent Johan de juny. X sous VI de los quals són de la solució de Sent Johan de.l any XXXII seguons conste per albarà scrit de mà del dit col.lector a XII de agost any Mil CCCC XXXIIX sous VI

Item pos en data a la dona na Catalina Guómez mare dels dits pubils per çò com alleta e nodreix a Berthomico et Isabeleta menors pubils dessús dits e en pagua e prorata de çò que li deig pagar conste per albarà scrit de mà de Ramon del Ort notari a XXI de octubre any mil CCCC XXXIILV sous II

Item paguí al notari de.l albarà com sit còpiesIII diners

Sumam de planaLXVII sous

[f. 32 v] *Item* pos en data a la dita Caterina Guómez per a comprar una fanequa de forment e una lliura de cera a obs de [46] portar l.anyal del dit en Pere Martínez per çò com los marmessors non han complit, VIII sous III diners seguons consta per albarà fet de mà del damunt dit Ramon del Ort notari a XXI de octubre any Mil CCCC XXXIIVIII sous III diners

Item pos en data al discret en Bernat Rosselló notari scrivà de la cort e per continuar en lo libre de assignacions lo trentament per mi fet de la fanequada de terra dels dits pubils, sis diners et a Johan Mancana nunci e públich corredor per córrer, subastar e trancar lo dit trent, vint diners que són per tot dos sous dos diners seguons consta per albarà scrit de mà del dit en Bernat Rosselló a XXV de octubre Any Mil CCCC XXXIIII sous II

[f. 33 r] *Item* pos en data a Ramon del Ort notari, cinch sous sis diners, çò és, los tres sous per rahó de un trellat que feu de la partició e relació de jutges feta entre mi de una part en lo dit nom e la mare dels dits pubils de la part altra. E los dos sous sis diners per rahó de continuar lo present capbreu, çò és, [47] reebudes e dates seguons conste per albarà scrit de sa pròpria mà a V de febrer Any Mil CCCC XXXIIIV sous VI

Item pos en data a Pascual de Coria com a col.lector del benefici del qual és beneficiat lo fill del honrat en Luys Vicent, deu sous sis diners los quals són de la pagua de Nadal del any XXXIII. del cens que fa la vinya de Navajes al dit benefici seguons conste per albarà scrit de mà de Pere del Ort, Pascual de Coria a XV de febrer Any Mil CCCC XXXIIIX sous VI

Suman de planaXVI sous

[f. 33 v] *Item* pos en data a Jacme Dassio clergue beneficiat del benefici per l.onorable en Monton *quondam* instituhit, al qual la vinya de Navajas dels dits pubils fa XXI sous de cens cascun any a Nadal e a Sent Johan *mediatum* X sous VI diners de la pagua de Sent Johan propassada del any M CCCC XXXIII seguons consta per albarà scrit de sa pròpria mà a XXI de agost Any M CCCC XXXIIIX sous VI

Item pos en data al honorable en Miquel Just pebostre de la confraria de Sent pare Blay de la dita ciutat de la qual lo dit *quondam* en Pere Martínez, pare dels dits pubils, ere confrare mentres vevie, cinch sous per rahó de la sua fi com los marmessors no. u haguessen paguat seguons consta per albarà scrit de sa pròpria mà a XVIII de febrer Any M CCCC XXXIIIV sous

Suma de planaXV sous VI

[f. 34 r] *Item* pos en data que paguí al honorable n.Eximeno Cuqualo ciutadà de Sogorb senyor directe de la vinya dels pubils situada en Navajas, cinch sous per lo mig loisme a ell pertanyent de la partició de la vinya feta ensemps ab los altres béns entre los dits pubils e la mare, seguons consta per albarà scrit de sa pròpria mà a XII de nohembre Any M CCCC XXXIIIV sous

Item pos en data al discret en Bernat Rosselló notari scrivà de la Cort, nou diners per la provisió enantament [48] qui feu e scrivi de la tachació que feu lo justícia a instància mia pròpria per la requesta que fiu e posí a XI de setembre Any Mil CCCC XXXIII que fos tachada provisió a Berthomeu e Isabeleta menors pubils segons que la dita solució per scriptura de mà del dit en Bernat Rosselló en la dita requesta scritasous VIII

[49] Suma de planaV sous VIII

[f. 34 v] *Item* pos en data a Johan de Belmunt, corredor XII diners per rahó de una almoneda que aquell de manament [50] meu feu de béns dels dits pubils a X de [51] setembre Any M CCCC XXXIII segons consta per albarà scrit de mà de Ramon del Ort notari a XII de setembre Any M CCCCXXXIIII sou

Item pos en data an Johan Ruvio vehí de Sogorb, nou diners per rahó que aquell de manament meu acarreià la [52] roba dels pubils de casa a la plaça per fer almoneda e tornà la major partida com no.s vené en la primera almoneda, seguons conste per albarà scrit de mà de n.Anthoni Beyitessous VIII

Item pos en data a Ramon del Ort notari quatre sous per les rahons següents, primo I sou per ordenar una scriptura de requesta de [53] partició entre los dits pubils. *Item* per entervenir en la almoneda dessus dita e liurar-ne aquella en sa pública forma, II sous, e hun diner per ordenar una requesta de provisió segons larguament consta per albarà scrit de mà del dit notari a XV de setembre Any M CCCC XXXIIIIIII sous

[54] Suma de planaV sous VIII

[f. 35 r] *Item* pos en data al honorable en Johan Aragonés, perayre col.lector del morabatí, VII sous los quals feren pagar als dits pubils segons larguament consta per albarà scrit de mà del dit en Johan Aragonés a XX de setembre Any M CCCC XXXIIIVII sous

Item pos en data a n. Anthoni Aragonés menor, col.lector de la peyta e de les fanequades, çò és, a una part III sous VI diners [55] de la peyta dels pubils e VIII diners per la fanequada dels pubils per a obs de la raparació de la céquia de las Cabecadas del campo que són per tot V sous II diners segons consta per albarà scrit de mà de Ramon del Ort notari, a III de dehembre Any M CCCC XXXIIIIsous VI

Suma de planaXIII sous VIII

[f. 35 v] *Item* pos en data al discret en Jacme Dassio clergue beneficiat del benefici al qual la vinya dels pubils fa XXI sous de cens, deu sous sis diners per la pagua de Nadal del any Mil CCCC XXXIIII segons conste per albaràX sous VI

Item pos en data al honorable en Pere Dassio e a sos companyons sisers per la sisa de les dues almonedes últimament fetes que puiaren a número de cent cinquanta sous set diners a rahó de tres diners per lliura, a la part dels pubils hun sou deu diners segons consta per albaràI sou X

Item pos en data al discret en Bernat Rosselló notari scrivà de la cort per la tachació de la provisió dels dos pubils menors de la segona amerada, dotze diners [56] segons consta per albaràI sou [57]

aquesta data és dalt continuada e solament és de nou diners e per çò és ací cancellada

Suma de planaXII sous III

[f. 36 r] *Item* pos en data a Ramon del Ort, notari, dos sous per rahó que aquell entervingué [58] en la última almoneda feta dels béns dels pubils e liurar-me aquella en sa pública forma segons consta per albarà scrit de sa pròpria mà aII sous

Item pos en data al dit Ramon del Ort, notari, per rahó que aquell entervingué ab en Gil de la Cerda e en Domingo el Toro, partidors en la partició per aquells feta en fer los dits pubils e per ordenar la dita relació, quatre sous segons consta per albarà scrit de sa pròpria mà aIII sous

Item pos en data al discret en Bernat Rosselló, notari scrivà de la Cort per continuar la [59] requesta de la partició dels béns entre los dits pubils per continuar la propdita relació dels béns dels dits jutges partidors, dos sous sis diners segons consta per albarà.II sous VI

Suma de planaVIII sous VI

[f. 36 v] Suma universal de totes les dates fetes per lo [60] de dit en Johan Fretero, tudor e curador per los dits pubils, cent noranta hun sous nou dinersCLXXXI sous VIII diners

Dels quals deduhits e llevats cinquanta huyt sous tres diners que són stats paguats en pròpria necessitat de Berthomico e Isabeleta menors segons se mostra en les postilles del present compte. Restaria purament ésser stat despés per tota la comunitat dels dits pubils centa trenta [61] sous sis diners com los sobredits LVIII sous III diners deven ésser donats en [62] compte als dessus dits dos pubils menors de çò que lis pervendrà en virtut de la partició feta entre tots los quatre pubilsCXXXIII sous VI

[f. 37 r] Los quals dits cent trenta tres sous sis diners deduhits e llevats dels setzents cinquanta cinch sous huyt diners que puien tots los béns dels pubils. Resta purament et per a futament de compte los béns dels dits pubils *in universo* ésser en vàlua de siscents vint dos sous dos diners, los quals fetes quatre eguals parts ve a cascuna part, çò és, a cascun pubil, cent cinquanta cinch sous sis diners, mealla.DCXXII sous II

Los quals dits CLV sous VI diners, mealla, deven ésser paguats als dits pubils en la forma en la relació dels jutges partidors, çò és d.en Gil de la Cerda e d.en Domingo el Toro mencionada.CLV sous VI diners

[f. 37 v en blanco]

[f. 38 r]

Jhesús.

Devant la presència de vos molt honorable en Ramon del Ort, jutge de la ciutat de Sogorb personalment constituïts en Gil de la Cerda, laurador et en Domingo el Toro, texidor, vehins de la dita ciutat, partidors e divisors per la vostra cort assignats en la partició fahedora [63] de tots los béns que són comuns per judici és entre [64] Berthomico, Catalineta, Theresa e Isabeleta, fills et hereus d'en Pere Martínez, texedor *quondam* [65] segons que del poder a nosaltres atribuhit consta per actes de la vostra cort et per comissió special a nos d.aqueren feta la qual partició és stada [66] requesta justament per en Johan Fretero, texidor vehí de la dessús dita ciutat, tudor e curador testamentari dels dits bubils, per çò que cascú de aquells conegua sa part a ffi que lo dit tudor e curador sàpia de que ha de respondre et alimentar a cascú per çò que los uns no gasten los béns dels altres per la poqua vàlua en que són los béns de la dita herència. En axí que en virtut de la dita [67] comissió nosaltres dits partidors havem feta partició

esta relació de *mandato dictorum iudicum fuit expedita in mense januarii anno M° CCCC°XXX° III°*

[f. 38 v] e divisió de tots los béns [68] que havem trobat ésser comuns entre los dits pubils axí mobles com sehents en [69] aquesta forma. E primerament havem vist *ad oculum* la partició feta entre los dits pubils e la dona na Caterina Gómez mare de aquells en virtut de la germania entre aquella e lo dit *quondam* en Pere Martínez, texedor, marit seu en lo temps de llur matrimoni feta e contractada. En après havem vist com per lo dit tudor e curador fou feta almoneda de certa part dels béns qui pervingueren als dits pubils en públich enquant e com certs altres béns [70] entervenint auctoritat de nostra cort foren acomanats per lo dit tudor e curador a la dita na Caterina Gómez ab acte públich reebut per Ramon del Ort notari a tres de abril Any M CCCC trenta dos [71] los quals béns [72] no obstant los rahoments fets en lo dit contracte per *elapsu temporis* reebrien gran deterioració e menys valença, per çò per aquest e altres sguarts molt justs [73] manam al dit tudor e curador aquells ésser venuts en públich enquant per çò que [74] preu de aquells pus fàcilment pugués [75] ésser feta partició e lo qual dit tudor e curador per lo dit per nosaltres a ell fet manament ha venuts los dits béns segons que en dos actes de almoneda [76] reebuts per lo dit Ramon del Ort notari la hu a X de setembre e l.altra a XII de nohembre del any M CCCC XXXIII pus larch appar. *Cum etiam* havem vist los comptes del dit en Johan Fretero, tudor e curador dessús dit e les reebudes e dates a administració per aquell fetes per encerquar e scontentar [f. 39 r] diligentment que tots los béns dels dits [77] pubils ab integre vinguessen en la present partició. E havem trobat per veritat les reebudes fetes per lo dit tudor e curador de tres almonedes e dels trents e loguers de la vinya situada en Navajes e de la fanequada de terra situada en Utriellas dels dits pubils deiús confrontades contant les prorates del trents tro en lo primer dia del [78] present mes de jener del any M CCCC XXXIII [79] pujar *in universo* a número de quatre cents cinquanta cinch sous huyt diners. *Item* havem stimat la dita vinya dels dits pubils situada en Navajes confrontada ab vinya de Paricio Creuero, prevere, ab vinya de Berthomeu Rosselló e ab lo Camí Real ab càrrech de XXI sous censals cascun any a un benefici en la [80] sou de Sogorb [81] instituït en certs terminis paguadors e ab luisme e fadigua e tot altre plen dret imphiteotich censat segons fur de Valence en preu e stimació de cent sous. *Item* per lo sguart deiús designat stimam la dita fanequada de terra situada en Utriellas confrontada ab l.altera fanequada de la dita na Caterina Gómez ab peça de Johan de Vilanova e ab peça de Johan de Noguera en preu e stimació de dohents sous. En axí que los béns que.s troben a present pertany als dits pubils [81.a] *in universo* acomulats la vàlua e número de aquells puien setzents cinquanta cinch sous huyt diners. En après havem vist e diligentment scrutat les dates per los dit [f. 39 v] tudor e curador axí en censos, peyta, morabatí, salaris de notari [82], corredors e altres diverses [83] despeses [84] fetes concernents comunal profit e [85] interés de tots los dits quatre pubils segons per lo conte del dit tudor e curador a nosaltres mostrat e per los albarans d.aquem fets appar [86] les quals puien a número de cent trenta tres sous sis diners [87] com lo dit tudor haie fetes altres dates puiants a número de cinquanta huyt sous tres diners [88] los quals solament són stats convertits en pròpria [89] e privada necessitat dels dits Bartholomico e Isabeleta menors e per çò aquells no fiu a deduhir de la universal suma ans pre après feta la present pertició per lo dit tudor e curador donen ésser donats en compte als dits menors de çò que per virtut de la present perticeó lis pervendrà los quals dessús dits cent trenta tres sous sis [90] diners en comuna necessitat destribuhits *ex despesos* deduhits e levats dels damunt mencionats setzents cinquanta cinch sous huyt diners. Restaria primerament que los béns dels dits pubils són en vàlua de sis cents vint e dos sous [91] dos diners dels quals pervé a cascun [92] pubil cent cinquanta cinch sous sis diners mealla [93] çò que ve a cascun pubil [94]. [f. 40 r] E

permanent [95] demun venints a final expecificació en quina forma e manera deieren ésser pagats a cascú dels dits pubils los dessús dits CLV sous VI diners [96] mealla [97] e considerants que la dita fanequada de terra dessús confrontada [98] reebe gran [99] deterioració e menys valenca quant aquella fou partida ab l.altera fanequada que pervench a la mare dels dits pubils entant que si aquella se havie a vendre no valdrie los [100] dohents sous en que fou stimada. E com arguix e tractement la dita Caterina Gómez qui per cert e designat salari per la cort de vos dit honrat justícia trexat alimente e nodreix los dits Berthomico e Isabeleta menors se haie profert pendre e acceptar la dita fanequada de terra en [101] paga e prorata [102] de çò que deu haver de la dita alimentació en suma de CC sous, per çò per lo dit sguart e per çò encara que serà major profit de les altres pubiles menors que los dohents sous en diners que pervendran a la sua part ensemps ab l.altera quantitat [103] ho sien smerçats ara [104] de censal, per tal los dits béns partim e divisim en aquesta forma, çò és que ajudgam e declaram a [105] part dels dits Bertholomico e Isabeleta menors la dita fanequada de terra dessús confrontada franca e quita [106] en suma de dohents sous. E la qual per lo dit tudor e curador en pagua e prorata de çò que deu haver la dita Caterina Gómez per la dessús dita alimen- [f. 40 v] Jeshús -tació sie a aquella [107] en lo dit preu donada e [108] relexada ab [109] tots los drets pertanyents als dits pubils. E dehim [110] que lo dit tudor e curador sia tengut donar e [111] pagar als propdits [112] pubils menors [113] compresos emperò los dessús mencionats cinquanta huyt sous tres diners en usos propis de aquells convertis cent onze sous hun diner [114]. *Item* pronunciam a la part [115] de les dites Catalineta e Theresa pubiles primerament la dita vinya segons que dessús confrontada ab lo dit càrrech de XXI sous censals en preu e stimació de cent sous e lo restant acompliment de CCCXI sous I diner [116] que serien docents onze sous [117] I don [118] en diners comptants los quals lo dit tudor e curador [119] sia tengut tan prestament com pusca smerçar a censal [120] en loch segur. Atres béns sitis ne movents sino los damunt dits [121] nos dits en Gil de la Cerda que en Domingo el Toro no haven poscut [122] a trobar pertanyents als dits pubils dels quals hajam poscut fer participió per la qual rahó nos fferiem fer e ensequir vostres justs manaments enxí com a jutges partidors damunt dits fahem [123] a vos dit [124] molt honrat justícia relació de totes e sengles coses dessús [125] designades et mencionades axí ésser ensequides e passades si et segons que dessús és scrit et annotat.

[f. 41 r]

Jhesús

Com en virtut de la propdita participió conste que als dits Berthomico e Isabeleta menors [126] serien pervenguts CCCXI sous I diner [127] los quals revera ab gran cosa no hajen bastat ne bastaren a la alimentació de aquells del XXIII en [128] dia de abril Any XXXII que fou requesta tachació de provisió [129] tro al primer dia de jener que del any M CCCC XXXIII que.s feu la propinserta relació que són vint mesades les qual a rahó de CCLXIII sous per any segons fou tachat per l.onrat en Johan de Moros, justícia, çò és XII sous cascadu mes al dit Berthomico e quatre diners cada dia a la dita Isabeleta, serien per tot les dites vint mesades CCCCXXXX sous, e com la part dels dits dos pubils no bastàs a tant, per çò la mare de aquells qui havia feta la dita alimentació solament ha hauds e reebuts de mi los dits CCCXI sous I diner en aquesta manera, los CC sous en stimació de la dita fanequada de terra e cin - [f. 41 v] -quanta cinch sous dos diners que li havia donats ab albarà reebut per Ramon del Ort, notari, a XXI d octubre Any M CCCC XXXII. E l.avanç, que serien cinquanta cinch sous onze diners [130] doní a la dita mare dels pubils. Presents en Jacme Ximeno e Berthomeu Veyver e Ramon del Ort, notari a XVIII de jener Any M CCCC XXX III. En axí que los dits dos pobils han ja despés tota lux part en axí que d.aquí avant no [131] deig donar rahó [132] a aquells de béns alguns com no y haien.

[f. 42 r] E com als dits Catalina e Beleta pubils encara exten béns, çò són la dita vinya [133] de Navajas ab lo dit càrrech de XXI sous censals e docents [134] onze sous hun diner en contants, per çò yo dit Johan Fretero, tudor e curador de aquelles he continuat lo present capbreu de reebudes e dates en la forma seguent:

Reebudes

Primerament pos en reebuda que tinch de les dites Catalina e Beleta, pubiles, los dits CCXI sous I diners que a part de aquelles pervingueren a tenor de la dessús prop inserta participió segons que en aquella se contéCCXI sous I

[f. 42 v] *Item* pos en reebuda XII sous tres diners de prorata de tres mesos de la trent de la vinya dels dits pubils

situada en Navajas, la qual atrentà Anthoni Aragonés a tres anys per XXXXVIII sous cascun any. E són aquests dits tres mesos si [135] de la segona anyada el dit trent los quals conegueren del [136] primer dia de jener Any XXXVIII que.s feu la relació dels jutges tro al fi de la dita segona anyadaXXII sous III

Item pos en reebuda del dit Anthon Aragonés atrentador de la dita vinya en Navajas per la tercera e última anyada del dit trent que finí a quatre de abril Any M CCCC XXXV, quaranta nou sousXXXVIII sous

Item pos en reebuda del dit Anthoni Aragonés per diverses llavors que falta a la dita vinya les quals foren tachades per la cort en XXVIIXXVII sous

[f. 43 r] *Item* pos en reebuda de XIII cànters de vi qui ixqueren de la dita vinya dels pubils en l.any M CCCC XXXV que la jàtsia subastada no si troba atrentador los quals dits [137] XIII cànters se veneren a dos sous que puien XXVIXXVI sous

Item pos en reebuda de cinquanta cànters que ixqueren de vi en la dita vinya en l.any M CCCC trenta sis los quals se veneren a diversos preus, çò és a VIII et a VI diners el cànter e ixqueren per tot trenta sousXXX sous

Item pos en reebuda del vi que ixqué de la dita vinya en l. any M CCCC XXXVII que foren cinquanta cànters los quals se veneren a for de hun sou lo cànter que puienL sous

[f. 43 v] *Item* pos en reebuda del vi de la dita vinya del any M CCCC XXXVIII que foren XVIII cànters, los quals se veneren a for de XVI diners per cànter, puien XXIII sousXXIII sous

Item pos en reebuda del vi de la dita vinya del any M CCCC XXXVIII e foren setze cànters los quals se veneren a for de XVI diners lo cànter, que puien XXIII sousXXIII sous

Item pos en reebuda per lo guany que han fet los [138] diners dels dits pubils tro que la dita Catalina ha pres són marit, vint sousXX sous

CCCCLXXIII sous 4 diners 473 sous 4 diners

[f. 44 en blanco]

[f. 45 r]

Jhesús

Dates fetes per mi Johan Fretero tudor e curador de les persones e béns de Catalina e Beleta pubils, fills e hereus d.en Pere Martínez, texedor vehí *quondam* de la ciutat de Sogorb, après que hagueren partit ab Berthomico e Isabeleta germans lurs segons appar per lo present libre. E les presents dates comencen en jener Any M CCCC XXXVIII les quals són *pro ut secuntur*:

Primerament pos en data al discret en Jacme Dassio clergue beneficiat del benefici al qual la vinya de les dites pubils situada en Navajas fa XXI sous censals a Nadal e a Sent Johan, any XXXVIII, appar per albarà scrit de sa mà en lo dit anyX sous VI

[f. 45 v]

(Any M CCCC XXXV)

Item pos en data al dit en Jacme Dassio beneficiat sobredit per la pagua de Nadal entrant, Any XXXV, deu sous sis diners segons appar per albarà scrit de sa mà en lo dit anyX sous VI

Item pos en data al discret en Jacme Dassio beneficiat dessus dit per lo dit cens de la vinya de Navajes e per la pagua de Sent Johan. Any M CCCC XXXV, deu sous sis diners segons appar per albarà stat de sa mà [139] a XX de setembre Any M CCCC XXXVX sous VI

(Any M CCCC XXXVI)

Item pos en data [140] al sobredit mossén Jacme Dassio per lo dit cens de la vinya e per la pagua de Nadal, Any XXXVI, deu sous sis diners segons appar per albarà scrit de [141] mà de Pascual de Coria, procurador seu, a quatre de febrer Any XXXVIX sous VI

[f. 46 r] *Item* pos en data al mateix en Jacme Dassio beneficiat per rahó del dit cens e per la pagua de Sent Johan, Any XXXVI, segons appar per albarà scrit de sa mà, a XXV d.agost Any sobredit, deu sous sis dinersX sous VI

(Any M CCCC XXXVII)

Item pos en data al damunt dit en Jacme Dassio per lo cens de la dita vinya e per la pagua de Nadal, Any XXXVII, deu sous sis diners segons appar per albarà scrit de sa mà, a XVIII de febrer Any M CCCC XXXVII X sous VI

Item pos en data al dit en Jacme Dassio per rahó del cens de la dita vinya de Navajas e per la pagua de Sent Johan, Any XXXVII, deu sous sis diners segons appar per albarà scrit de sa mà en lo dit anyX sous VI

[f. 46 v] (Any M CCCC XXXVIII)

Item pos en data al damunt dit en Jacme Dassio beneficiat damunt dit [142] per lo cens de la damunt dita vinya e per les pagues de Nadal e de Sent Johan, Any Any [sic] M CCCC XXXVIII, vint e hun sou segons appar per albarà scrit de sa mà, a V de febrerXXI sous

Any M CCCC XXXVIII

Item pos en data an Pascual de Coria, col.lector del benifet damunt per lo fill d.en Johan del Peral novament provehit del dit benifet per decés del sobredit mossén Jaume Dassio, e per la pagua de Nadal, Any XXXVIII, deu sous sis diners segons appar per albarà scrit de mà del dit Pascual, Any XXXVIII a XI de maigX sous VI

[f. 47 r] *Item* pos en data al dit en Pascual de Coria, col.lector sobredit per la pagua de Sent Johan, Any M CCCC XXXVIII, per lo cens de la dita vinya, deu sous sis diners segons appar per albarà scrit de sa mà a XXX de agost, Any sobreditX sous VI

(Any M CCCC XXXX)

Item pos en data al dit en Pascual de Coria, col.lector sobredit, X sous VI diners, en e per la pagua de Nadal, Any XXXX, per rahó del cens de la dita vinya segons appar per albarà scritX sous VI

Item pos en data al damunt dit en Pascual de Coria, col.lector que dessus per la pagua de Sent Johan, Any XXXX, deu sous sis diners segons appar per albarà scrit de sa mà, a XXX de juliol Any M CCCC XXXXX sous VI

[f. 47 v] (seguexen-se les pagues de la peyta)

Primerament pos en data a Anthon Aragonés, col.lector de la peyta any XXXIII, per la peyta de la dita vinya de les pubiles, tres sous segons appar per albarà scrit de sa mà a XIII de setembre Any XXXIII . .III sous

Item pos en data al dit Anthon Aragonés, col.lector de la dita peyta en lo [143] any XXXV, altres tres sous per la peyta de la dita vinya segons appar per albarà de sa mà scrit a XIII de juny Any M CCCC XXXVI III sous

Item pos en data an Martí de Gurrea, col.lector de la peyta l.any XXXVI per la peyta de les dites pubiles, tres sous segons appar per albarà de sa mà scrit a VI de Maig Any M CCCC XXXVIIII sous

[f. 48 r] *Item* pos en data an Benedito Consuelta, col.lector de la peyta Any M CCCC XXXVII, tres sous per [144] lo dit any, çò és, per la peyta de la dita vinya tres sous segons appar per albarà scrit de sa mà a XXI de Maig Any M CCCC XXXVIIIII sous

[145] *Item* pos en data an [146] Anthoni Aragonés, col.lector de la peyta Any XXXVIII, tres sous per la peyta de la dita vinya Any sobredit, segons appar per albarà scritIII sous

Item pos en data a Jaume Latonda, col.lector de la peyta del any XXX VIII^o [147], quatre sous sis per la peyta de la vinya de les dites pubilles segons appar per albarà scrit de sa mà a XIII de ffebrer Any M CCCC XXXXIII sous VI

[f. 48 v] *Item* pos en data al honrat en Pere Dassio, siser de sisa de la peça que pres la mare dels dits pubils, e per les almonedes feytes dels béns mobles, çò és per la part pertanyent a les dites pubiles sis sous segons appar per albarà scrit de sa pròpria mà a XVIII de juny Any M CCCC XXXVIIIVI sous

Item pos en data al discret en Bernat Rosselló, notari per provehir [148] la requesta dels jutges partidors assignats derrerament a partir los béns entre los pubils, e per la relacó de aquells, tres sous sis diners segons appar per albarà scrit de mà del discret en [149] Jacme Pexó, notari a XXIII de Dehembre Any M CCCC trenta quatreIII sous VI

Item pos en data a Daniel Po, lo corredor, tres sous sis diners per rahó de sos treballs de vendre [f. 49 r] la taça d.argent en los primers comptes dalt mencionada, e per córrer e subastar lo trent de la vinya de les dites pubiles en la qual no si trobà atrentador segons appar per albarà scrit de mà de Ramon del Ort, notari a VI de setembre Any M CCCC XXXVIII sous VI

Item pos en data an Johan de Tortajada, cequier de la font, sis diners per rahó de un troç de céquia de la vinya de les dites pubiles que denejà en l.any XXXVIII segons appar per albarà scrit de mà de Jaume la Tonda, a dos de Abril Any XXXVIIIsous VI

(Despeses fetes en cultivar la vinya e en venemar e loguer de vexells)

[f. 49 v] (Any XXXV)

Item pos en data que en l.any M CCCC XXXV fiu reguar la vinya, costàI sou VIII
Item la fiu scardar, costàII sous
Item en lo dit any costà de venemar la dita vinyaI sou II
Item de acarregar la venemaI sou VI
Item de pisar tres càrregues de venemasous III
Item loguer de cub e fregar aquelIII sous VI
Item loguer de una jarraI sou
Item en lo dit any M CCCC XXXV fiu podar la vinya la qual podà Bernat d.Estella, tres dies a rahó de dos sous tres diners, e ab vi e pitança puje per tot VI sous VIII dinersVI sous VIII
Item exarmentar un homeI sou VI

[f. 50 r] *Item* doní Miquel Gascon de reguar la dita vinya.I sou VI
Item en lo dit Any fiu cavar la dita vinya, entraren-hi [150] quinze peons los quals loguà Andrés de Cutanda a rahó de dos sous set diners e ab vi e pitança pujà per tot XXXVIII sousXI dinersXXXVIII sous XI
Item a hun fadrí qui cavà les orellades e deverà les céquies per tres dies, a rahó de [151] hun sou cascun dia, tres sousIII sous

(Any M CCCC XXXVI)

<i>Item</i> pos en data que doní a tres homens de podar la vinya ab vi e pitança, pujà sis sous sis diners	.VI sous	VI
[f. 50 v] <i>Item</i> pos en data a hun peon qui scardà la vinya de les dites pubiles	.II sous	III
<i>Item</i> pos en data que paguí a un home qui reguà la dita vinya	.II sous	
<i>Item</i> en lo any M CCCC XXXVI fiu cavar la dita vinya, entraren-hi dotze peons a rahó de dos sous sis diners per peó, trenta sous, e tres sous de pitança e vi, que són per tot XXX III sous	.XXXIII sous	
<i>Item</i> en lo dit any paguí de loguer de un cup per a la venema de la dita vinya per cinch sous	.V sous	
<i>Item</i> paguí a un moro de venemar la venema e d.acarregar aquella, per tot sis sous sis diners	.VI sous	VI
<i>Item</i> pos en data que paguí de loguer de dos parells de portadores per a venemar, hun sou	.I sou	
<i>Item</i> pos en data de fer fregar lo cup ab dos dives de aygua.	sous	VIII
[f. 51 r] <i>Item</i> pos en data que paguí de pisar la venema de les dites pubiles, nou diners	sous	VIII
<i>Item</i> pos en data que paguí per lo loguer de la cuba per al vi de les dites pubiles V sous VIII diners	.V sous	VIII
<i>Item</i> més que paguí a un home qui acarregà lo vi del cup a la cuba e ab lo treball depuys del vendre, per tot dos sous	.II sous	

(Any M CCCC XXXVII)

Primerament paguí a tres peons de podar la vinya ab vi e pitança, sis sous sis diners	.VI sous	VI
<i>Item</i> pos en data a un home qui scardà la dita vinya ab vi e pitança, dos sous III diners	.II sous	III
<i>Item</i> més paguí a un home de reguar la dita vinya dos sous.	.II sous	
[f. 51 v] <i>Item</i> pos en data que paguí de loguer del cup per a la venema de les dites pubiles ab fregar e aygua, cinch sous VIII diners	.V sous	VIII
<i>Item</i> après paguí a dos homes qui venemaren la dita vinya [152] XV diners a cascú e IIII diners de vi e pitanca, que són per tot dos sous deu diners	.II sous	X
<i>Item</i> paguí de pisar la dita venema ab loguer de dos parells de portadores, hun sou VIII diners	.I sou	VIII
<i>Item</i> paguí de loguer de una cuba per al dit vi de les dites pubiles cinch sous e VIII diners de fregar la dita cuba e aygua. E un sou de traure.l vi, que són per tot VI sous VIII diners	.VI sous	VIII

(Any M CCCC XXXVIII)

<i>Item</i> paguí a Andrés de Cutanda de denejar la [153] céquia qui [f. 52 r] confronta ab la vinya de les dites pubiles, çò és per dos jornals ab vi e pitança, quatre sous sis diners	.IIII sous	VI
<i>Item</i> paguí de venemar la vinya dos sous e de tallar la venema un sou. E de pisar sis [154] diners e quatre diners de loguer de portadores que són per tot tres sous deu diners	.III sous	X
<i>Item</i> paguí de lloguer de [155] cub, tres sous e de fregar sis diners	.II sous	VI
<i>Item</i> paguí a Bernat d.Estella de podar la dita vinya ab vi e pitança sis sous nou diners	.VI sous	VIII
<i>Item</i> lloguí una jarra per a tenir lo vi per un sou sis diners	.I sou	VI

EL LIBRO MEMORIAL DE LA TUTELA DEL TEJEDOR JOAN FRETERO (SEGORBE 1432-1440)

(Any M CCCC XXX VIII°)

<i>Item</i> loguí un cub per tres sous e paguí de aygua e fregar sis diners	III	sous	VI
[f. 52 V] <i>Item</i> loguí un parell de portadores per a venemar la vinya del pubil, per sis diners		sous	VI
<i>Item</i> paguí a un venemador ab pitança hun sou set diners	I	sou	VII
<i>Item</i> paguí a un acarrejador dos sous	II	sous	
<i>Item</i> paguí de pisar tres càrregues e miga, tres diners		sous	VI
<i>Item</i> provisió al acarrejador sis diners		sous	VI
<i>Item</i> loguí una jarra per a metre lo vi, dihuyt diners e tres diners de llavar que són	I	sou	VIII

(Any M CCCC XXXX)

<i>Item</i> loguí tres peons per a podar la vinya a rahó de dos sous e nou diners de vi e pitança que són per tot sis sous nou diners	VI	sous	VIII
<i>Item</i> pos en data que deig haver de mon salari per regir e administrar la present tutela e cura, sixanta sous	LX	sous	

[f. 53 r] *Item* [156] doní e paguí a la dita Catalina muller d'en Miquel de Carrion e al dit son marit per la part a la dita Catalina pertanyent dels damunt dits béns, axí dels haguts a aquella per son pare com de la part que li toqua en la part de Beleta defunta, cent sous segons appar per albarà scrit de mà del discret mossén Johan Navarro, prevere, a tres de maig Any M CCCC XXXX C sous

NOTAS

- [1] Sobre línea tachado: 'de la'.
- [2] Tachado: *fui quod*.
- [3] Sobre línea: 'de inventari'.
- [4] Tachado: 'après a'.
- [5] Sobre línea: 'dita'.
- [6] Tachado: 'se'.
- [7] Tachado: 'ab'.
- [8] Tachado: 'per cascun any'.
- [9] Tachado: 'a camí'.
- [10] Sobre línea 'cascun any'.
- [11] Tachado: d.
- [12] Tachado 'e'.
- [13] Tachado: se.
- [14] Tachado: lo.
- [15] Tachado: ne.
- [16] Tachado: que.
- [17] La palabra aparecía 'for n ner'.
- [18] Tachado: la.
- [19] Tachado: 'peril'.
- [20] Tachado: 'migal'.
- [21] Tachado: u.
- [22] La palabra 'migades' está sobre línea.
- [23] Tachado: 'oldanes'.
- [24] Margen izquierdo: 'vide para ponatur a Bertomeu Anthoni Aragonés en propia' (propia tachado).
- [25] Tachado: V.

- [26] Tachado: IIII.
- [27] La palabra 'acarrear' aparece al margen izquierdo.
- [28] Tachado: 'e acarrear'.
- [29] Al margen izquierdo, dibujo de una mano.
- [30] Tachado: hun.
- [30.a] Al margen derecho, dibujo de una estrella.
- [30.b] Al margen derecho, dibujo de un lazo en forma de 8.
- [31] Tachado: 'setze'.
- [32] Sobre línea la palabra: 'barcella'.
- [33] Tachado: 'les dei'.
- [34] Tachado debajo: XV.
- [35] Sobre línea las palabras: 'dicta dacça'.
- [36] Sobre línea la palabra: 'encara'.
- [37] Sobre línea las palabras: ' de la vinya'.
- [38] Tachado: 'dotze sous'.
- [39] Tachado: tre.
- [40] Aparece una \$.
- [41] Tachado: 'huyt'.
- [42] Sobre línea: et a.
- [43] Tachado: 'partidors'.
- [44] Tachado: 'sala'.
- [45] Al margen izquierdo se lee: 'aquests LV sous II diners e los IIII diners del albarà no són mesos en compte de les dates fetes en la comunitat de los pubils com solament sien ganàncies en pròpia necessitat dels menors e per çò continuaré aquells en les dates que faç als dits menors'.
- [46] Tachado: 'portal'.
- [47] Tachado: 'çò és, administració'.
- [48] La palabra 'enament' está escrita sobre línea.
- [49] Al margen izquierdo se lee: 'de aquesta data són a deduhir no és mesa en compte de les dates fetes per la comunitat de tots los pubils com sie convertida en pròpia necessitat dels menors e per çò deu ésser mesa en lo compte dels dits menors'. ('Són a deduhir' está tachado).
- [50] Tachado 'e'.
- [51] Tachado: ff.
- [52] Tachado: ropi.
- [53] Tachado: 'provisió'.
- [54] Al margen izquierdo se lee: 'de aquesta data ne són deduhits e levats dotze diners los quals paguí per la requesta de provisió com aquells sien considerats en pròpia necessitat dels dos pubils menors, çò són, Berthomico e Isabeleta, e per çò aquells deuen ésser contumats en les dates fetes als dits menors'.
- [55] La cantidad 'VI diners' aparece sobre línea.
- [56] La cantidad 'dotze diners' aparece sobre línea.
- [57] El conjunto del párrafo aparece tachado, pero al margen izquierdo se lee: 'aquests dotze diners no entren en lo compte de les dates fetes en la comunitat dels pubils com aquells sien despeses en causa pròpia de Berthomico e Isabeleta menors'.
- [58] Tachado: 'e feu una almoneda'.
- [59] Tachado: 'relació dels propdits jutges partidors'.
- [60] Tachado: 'tudor'.
- [61] Tachado: 'tres'.
- [62] Tachado: 'conste'.
- [63] Tachado: 'entre'.
- [64] La frase 'de tots los béns que són comuns per judici és entre' aparece sobre línea.
- [65] Tachado: 'E açò'.
- [66] Tachado: req.
- [67] Tachado: 'a nos'.

- [68] Tachado: 'e drets'.
- [69] Tachado: aj.
- [70] Tachado: 'entre'.
- [71] Tachado: 'en la'.
- [72] Tachado: 'per nosaltres són stats manats per'.
- [73] Tachado: 'havem'.
- [74] Tachado: lo.
- [75] Tachado: 'són fes'.
- [76] Las palabras 'de almoneda' sobre línea.
- [77] Tachado: publ.
- [78] Las palabras 'primer dia del corrent mes' aparecen sobre línea ('corrent mes', tachado).
- [79] La fecha 'del any M CCCC XXXVIII' sobre línea.
- [80] Tachado: 'dita'.
- [81] Las palabras 'de Sogorb' sobre línea.
- [81.a] Tachado: 'pujen'.
- [82] Tachado: 'saigs co'.
- [83] Tachado: pr.
- [84] Tachado: 'per lo dit tudor en comunal profit'.
- [85] Las palabras 'profit e' sobre línea.
- [86] Tachado: p.
- [87] La cifra 'tres sous sis' sobre línea, encima de 'cinch sous s' que está tachado.
- [88] La palabra 'diners' sobre línea.
- [89] Tachado: 'privat' *inter*.
- [90] Tachado: 'cinch' y sobre él, 'sis'.
- [91] Tachado: 'tres'.
- [92] Tachado: 'a'.
- [93] Tachado: 'tres ¿paveseres?', y sobre ello la palabra 'mealla'. El tachado continua con 'com los dits DCXXII sous III diners sien en heretats e diners, per çò partim e divisim aquells en la for [f. 40 r] ma seguent'.
- [94] Toda esta frase está al margen izquierdo de lo tachado.
- [95] Tachado: 'considerant que la dita fanequada de terra dessus con'.
- [96] Tachado: 'tres ¿?'.
- [97] La palabra 'mealla' al margen derecho.
- [98] La palabra 'dessus' al margen derecho, y 'confrontada' al izquierdo.
- [99] La palabra 'gran' sobre línea.
- [100] Tachado: pre.
- [101] Tachado: 'preu de'.
- [102] Sobre línea: 'e prorata'.
- [103] Tachado: 'smerçant'.
- [104] Tachado: algo ilegible, y sobre ello, 'sien smerçants ara'.
- [105] Tachado: I.
- [106] Al margen izquierdo: 'a Bertholomico Isabeleta'.
- [107] Sobre línea: 'a aquella'.
- [108] Tachada: 'relexada, venuda e'. Sobre línea: 'donada e'.
- [109] Al margen izquierdo se lee: 'aquestes quantitats són ja pagades als dits pubils per compensació feta ab la mare del alletament ¿en compresos? més et XI sous I diner'.
- [110] Tachado: algo indeterminado.
- [111] Sobre línea: 'e'.
- [112] Sobre línea: 'propdits', y tachado 'dits'.
- [113] Sobre línea: 'menors'.
- [114] Tachado: 'e mealla'.
- [115] Al margen izquierdo: Catalina, Beleta, *obivit*.
- [116] Tachado: algo indeterminado.

- [117] Al margen izquierdo: CCXI sous I diner.
- [118] Tachado: algo indeterminado.
- [119] Sobre línea: 'e curador'.
- [120] Tachado: sobr.
- [121] Tachado: 'no trobam'.
- [122] Tachado: 'a trobar dels quals'.
- [123] Tachado: vls.
- [124] Tachado: mol.
- [125] Tachado: 'declaració dess'.
- [126] Sobre línea: 'menors'.
- [127] Tachado: s.
- [128] Sobre línea: 'en'.
- [129] Sobre línea: 'que fou requesta tachació de provisió'.
- [130] Tachado: 'li'.
- [131] Tachado: 'lis'.
- [132] Tachado: 'de'.
- [133] Tachado: 'del'.
- [134] Tachado: h.
- [135] Sobre línea: 'si'.
- [136] Tachado: 'dia'.
- [137] Tachado: XX.
- [138] Tachado: 'dits'.
- [139] Tachado: 'any M'.
- [140] Tachado: I.
- [141] Tachado: 'sa'.
- [142] Tachado: 'e per'.
- [143] Tachado: 'dit'.
- [144] Tachado: 'la pagua'.
- [145] Al margen izquierdo: 'fe'.
- [146] Tachado: 'Benedito Consuelta'.
- [147] Sobre línea: 'quatre sous sis', sobre ello tachado: 'tres sous'.
- [148] Sobre línea: 'provehir'.
- [149] Tachado: 'Bernat Rosselló'.
- [150] Sobre línea: 'entraren-hi'.
- [151] Tachado: 'tres s'.
- [152] Sobre línea y tachado: 'en'.
- [153] Tachado: 'vinya'.
- [154] Sobre línea: 'sis', encima del tachado: 'quatre'.
- [155] Tachado: 'cub'.
- [156] Tachado: p.

ÍNDICE ONOMÁSTICO Y TOPONÍMICO

A

- ALLOÇA, Martí d'. Vecino de Segorbe, juez partidor de los bienes. Fol. 4r, 7r, 11r.
- ARAGONÉS, Antoni. Mayor de días, vecino de Segorbe, arrendador vinya. Fol. 5r, 22v (labrador), 23r, 23v, 42v.
- ARAGONÉS, Antoni. Menor, colector peyta. Fol. 35r, 47 v, 48 r.
- ARAGONÉS, Joan. Paraire, colector morabatí. Fol. 35 r.

B

- BELMUNT, Joan de. Corredor. Fol. 34 v.

EL LIBRO MEMORIAL DE LA TUTELA DEL TEJEDOR JOAN FRETERO (SEGORBE 1432-1440)

BERTOMICO (*Bertomeu, Bartolomico*). Hijo y heredero de Pere Martínez. Fol. 1r, 5r, 7r, 32r, 34r, 36v, 38r, 39v, 40r, 41r, 45r.

BEYITES, Antoni. Fol. 34 v.

C

CAMÍ REAL. Fol. 5r, 9v, 39 r.

CAMPO. Partida huerta de Segorbe. Fol. 9 v.

CAMPO, *Cabacadas del*. Fol. 35 r.

CARRION, Miquel de. Marido de Catalina. Fol. 53 r.

CATARINETA (*Catalinita, Catalina*). Fol. 1r, 7r, 20r, 38r, 40v, 42r, 43v, 45r, 53r (mujer de M. Carrion).

CERDA, Gil de la. Vecino de Segorbe, juez partidador de bienes. Fol. 4r, 7r, 11r, 36r, 37r, 38r (labrador), 40v.

CONSUELTA, Benedito. Colector peyta. Fol. 48 r.

CORIA, Pasqual de. Colector censales de beneficio. Fol. 32r, 33r, 46v, 47r.

CREUERO, Paricio. Presbítero. Fol. 5r, 9v, 39r.

CUQUALO, Eximeno. Honorable ciudadano de Segorbe. Fol. 9v, 34r.

CUTANDA, Andrés. Fol. 21v, 50r, 51v.

CUTANDA, Paricio. Fol. 9v.

D

DASSIO, Jaume. Clérigo beneficiado. Fol. 33v, 35v, 45r, 45v, 46r, 46v.

DASSIO, Pere. *Siser*. Fol. 35v, 48v.

DESCÓ, Ximeno. Labrador vecino de Segorbe, arrendador *faneca* tierra. Fol. 5v, 24r.

E

ESTELLA, Bernat d'. Fol. 49v, 52 r.

F

FERRÁNDEZ, Joan. Hornero vecino de Segorbe. Fol. 10v, 22r.

FRETERO, Joan. Tejedor vecino de Segorbe, tutor y curador testamentario. Fol. 1r, 7r, 20r, 22r, 31r, 36v, 38r, 38v, 42r, 45r.

G

GASCON, Miquel. Fol. 50r.

GERART, Jaume. Notario. Fol. 10r.

GÓMEZ, Catalina (*Guómez, Caterina*). Mujer de Pere Martínez, madre de los *pubils*. Fol. 4v, 5v, 6r, 7r, 9r, 9v, 10r, 10v, 22r, 23r, 32r, 32v, 38v, 39r, 40r.

GURREA, Martí de. Colector peyta. Fol. 47 v.

I

ISABELETA. Hija y heredera de Pere Martínez. Fol. 1r, 5r, 7r, 32r, 34r, 36v, 38r, 39v, 40r, 41r.

J

JUST, Miquel. Preboste de la cofradía de S. padre Blay de Segorbe. Fol. 33v.

L

LAGUNAS, camino que va a... y partida huerta de Segorbe. Fol. 10 r.

LATONDA, Jaume. Colector peyta. Fol. 48 r, 49 r.

LOPPEZ CABRIT, Bernat. *Quondam*. Fol. 10 r.

M

MANÇANA, Joan. Nuncio de la Corte. Fol. 5r, 5v (corredor público), 31r, 31v, 32v.

MARTÍNEZ, Pere. Tejedor *quondam* vecino de Segorbe. Fol. 1r, 4r, 6r, 7r, 9v, 10r, 20r, 22r, 31r, 31v, 32v, 33v (cofrade de S. padre Blay), 38r, 38v, 45r.

MONTON, honorable en. Fol. 33v.

MOROS, Joan de. Justicia de Segorbe. Fol. 4v, 5r, 5v, 7r, 41r.

N

NAVAJES (*Navajas*). Partida huerta de Segorbe. Fol. 5r, 9v, 20r, 23r, 23v, 24v, 33v, 34r, 39r, 42r, 42v.

NAVARRO, Joan. Presbítero. Fol. 53 r.

NOGUERA, Joan de. Fol. 5v, 9v, 10r, 39r.

O

ORT, Pere del. Fol. 33r.

ORT, Ramon del. Notario. Fol. 4r, 4v, 22r, 23r, 31v, 32r, 32v, 33r, 34v, 35r, 36r, 38r, 38v, 41v, 49r.

P

PERAL, Joan del. Fol. 46v.

PÉREZ, Domingo. Tejedor. Fol. 10 r.

PEXÓ, Jaume. Fol. 32 r, 48 v (notario).

PO, Daniel. Corredor. Fol. 49 r.

R

ROSSELLÓ, Bernat. Notario. Fol. 4v, 5v, 31r, 31v (escribano de la Corte), 32v (notario-escribano de la Corte), 34r, 35v, 36r, 48v.

ROSSELLÓ, Bertomeu. Fol. 5r, 9v, 39r.

RUVIO, Joan. Vecino de Segorbe. Fol. 34 v.

S

SÁNCHEZ DE UNCASTIELLO, Joan. Fol. 9v.

SEU de la ciudad de Segorbe. Fol. 9v, 10r.

T

TERESA (*Teresuca*). Hija y heredera de Pere Martínez. Fol. 1r, 7r, 20r, 38r, 40v. También recibe el nombre de Beleta en los folios 42 r, 45 r, 53 r.

TORO, Domingo el. Tejedor de Segorbe y albacea testamentario. Fol. 4r, 36r, 37r, 38r, 40v.

TORTAJADA, Joan de. Acequero de la fuente. Fol. 49r.

U

UTRIELLAS. Partida huerta de Segorbe. Fol. 5r, 5v, 9v, 10r, 11r, 22v, 24r, 24v, 39r.

V

VEYVER, Bertomeu. Fol. 41v.

VICENT, Luís. Fol. 32r, 33r.

VIGLOS, Joan de. Fol. 9v.

VILANOVA, Joan de. Fol. 5v, 9v, 39r.

X

XIMENO, Jaume. Fol. 41 v.